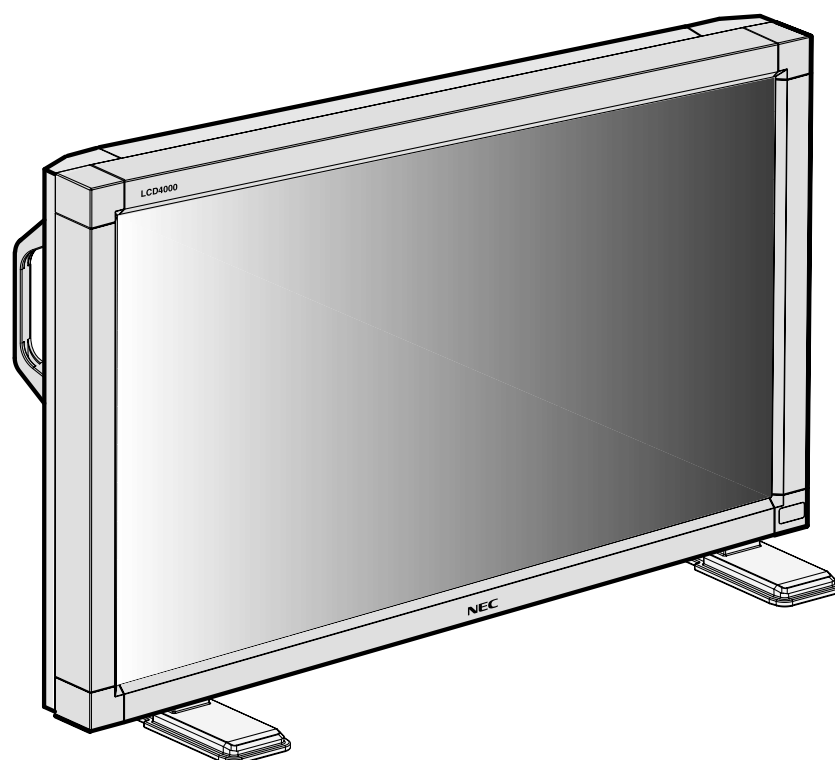


---

# ***LCD4000***

## **Monitor kolorowy LCD 40"**

Podręcznik użytkownika



---

# **NEC**

# Spis treści

---

|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| DEKLARACJA ZGODNOŚĆ .....                                                         | Polski-1  |
| Ważne informacje .....                                                            | Polski-2  |
| Ostrzeżenie, Uwaga .....                                                          | Polski-2  |
| Deklaracja .....                                                                  | Polski-2  |
| Zasady bezpieczeństwa, konserwacji i zalecenia dotyczące użytkowania .....        | Polski-3  |
| Zawartość opakowania .....                                                        | Polski-4  |
| Nazwy i funkcje podzespołów .....                                                 | Polski-5  |
| Panel sterowania .....                                                            | Polski-5  |
| Panel terminala .....                                                             | Polski-6  |
| Pilot bezprzewodowy .....                                                         | Polski-7  |
| Zakres pracy pilota .....                                                         | Polski-8  |
| Korzystanie z pilota .....                                                        | Polski-8  |
| Sposób konfiguracji .....                                                         | Polski-9  |
| Sposób montażu i mocowania wyposażenia dodatkowego na monitorze LCD .....         | Polski-10 |
| Podłączenia .....                                                                 | Polski-12 |
| Schemat układu elektrycznego .....                                                | Polski-12 |
| Podłączenie komputera osobistego .....                                            | Polski-13 |
| Podłącz monitor LCD do komputera osobistego .....                                 | Polski-13 |
| Podłączenie do komputera Macintosh® .....                                         | Polski-14 |
| Podłącz monitor LCD do komputera Macintosh® .....                                 | Polski-14 |
| Łączenie z urządzeniami z interfejsem cyfrowym .....                              | Polski-15 |
| Podłącz monitor LCD do komputera z wyjściem cyfrowym .....                        | Polski-15 |
| Podłączenie magnetowidu .....                                                     | Polski-16 |
| Podłącz monitor LCD do magnetowidu lub do laserowego odtwarzacza płyt .....       | Polski-16 |
| Podłączenie odtwarzacza DVD .....                                                 | Polski-17 |
| Podłącz monitor LCD do odtwarzacza DVD .....                                      | Polski-17 |
| Podłączenie wzmacniacza stereofonicznego .....                                    | Polski-18 |
| Podłącz monitor LCD do wzmacniacza stereofonicznego .....                         | Polski-18 |
| Uruchamianie podstawowych funkcji .....                                           | Polski-19 |
| Tryby włączania i wyłączania zasilania .....                                      | Polski-19 |
| Wskaźnik zasilania .....                                                          | Polski-20 |
| Korzystanie z opcji zarządzania funkcjami energooszczędnymi .....                 | Polski-20 |
| Wybór źródła wideo .....                                                          | Polski-20 |
| Rozmiar obrazu .....                                                              | Polski-20 |
| Tryb obrazu .....                                                                 | Polski-20 |
| Informacje menu OSM .....                                                         | Polski-20 |
| Funkcje sterowania OSM (ekranowy panel sterowania) – wejście komputerowe .....    | Polski-21 |
| PICTURE (OBRAZ) .....                                                             | Polski-21 |
| SCREEN (EKRAŃ) .....                                                              | Polski-22 |
| AUDIO (PARAMETRY DŹWIĘKU) .....                                                   | Polski-23 |
| PICTURE IN PICTURE (OBRAZ W OBRAZIE) .....                                        | Polski-23 |
| CONFIGURATION 1 (KONFIGURACJA 1) .....                                            | Polski-23 |
| CONFIGURATION 2 (KONFIGURACJA 2) .....                                            | Polski-24 |
| OSM (Menu ekranowe) Sterowniki wejścia DVD i HD .....                             | Polski-25 |
| PICTURE (OBRAZ) .....                                                             | Polski-25 |
| AUDIO (PARAMETRY DŹWIĘKU) .....                                                   | Polski-25 |
| PICTURE IN PICTURE (OBRAZ W OBRAZIE) .....                                        | Polski-26 |
| CONFIGURATION (KONFIGURACJA) .....                                                | Polski-26 |
| OSM (Menu ekranowe) sterowniki wejścia AV .....                                   | Polski-27 |
| PICTURE (OBRAZ) .....                                                             | Polski-27 |
| AUDIO (PARAMETRY DŹWIĘKU) .....                                                   | Polski-28 |
| PICTURE IN PICTURE (OBRAZ W OBRAZIE) .....                                        | Polski-28 |
| CONFIGURATION (KONFIGURACJA) .....                                                | Polski-28 |
| Sterowanie monitorem LCD za pośrednictwem zdalnego sterowania przez RS-232C ..... | Polski-30 |
| Funkcje .....                                                                     | Polski-32 |
| Wykrywanie i usuwanie usterek .....                                               | Polski-33 |
| Dane techniczne LCD4000 .....                                                     | Polski-34 |
| Opis styków złącz .....                                                           | Polski-35 |

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI

To urządzenie jest zgodne z postanowieniami Części 15 przepisów Federalnej Komisji ds. Łączności (FCC). Eksploatacja urządzenia jest dozwolona po spełnieniu dwóch poniższych warunków: (1) Urządzenie nie może powodować żadnych szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjąć wszelkie zakłócenia, w tym takie, które mogą powodować niepożądane działanie.

|                                     |                                                            |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Strona odpowiedzialna w USA:</b> | <b>NEC-Mitsubishi Electronics Display of America, Inc.</b> |
| <b>Adres:</b>                       | <b>1250 North Arlington Heights Road, Suite 500</b>        |
|                                     | <b>Itasca, Illinois 60143-1248</b>                         |
| <b>Tel.</b>                         | <b>(630) 467-3000</b>                                      |

|                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| Typ produktu:            | Monitor komputerowy            |
| Klasyfikacja urządzenia: | Urządzenie peryferyjne klasy B |
| Model:                   | LCD4000                        |



*Niniejszym oświadczamy, że wspomniane powyżej urządzenie jest zgodne ze standardami technicznymi podanymi w przepisach FCC.*

Windows jest zastrzeżonym znakiem handlowym firmy Microsoft Corporation. NEC jest zastrzeżonym znakiem handlowym firmy NEC Corporation. ENERGY STAR jest znakiem handlowym zastrzeżonym na obszarze USA. Pozostałe nazwy marek i produktów wymienione w niniejszym dokumencie są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi ich odpowiednich właścicieli.

Uwzględniając program ENERGY STAR® Partner, firma NEC-Mitsubishi Electronics Display of America zapewnia zgodność produktu z zaleceniami ENERGY STAR dotyczącymi efektywnego korzystania z energii elektrycznej. Emblemat ENERGY STAR nie oznacza, że EPA promuje jakiegokolwiek produkty lub usługi.

## Oświadczenie dotyczące zgodności z przepisami Ministerstwa Komunikacji Kanady

DOC: Urządzenie cyfrowe klasy B jest zgodne ze wszystkimi wymogami kanadyjskich przepisów dotyczących urządzeń powodujących zakłócenia elektromagnetyczne.

C-UL: Oznaczenie C-UL zapewnia zgodność z Kanadyjskimi przepisami w zakresie bezpieczeństwa CAN/CSA C22.2 nr 60950.

## Zalecenia Komisji FCC

- Monitor kolorowy LCD4000 (L40HV201) może być użytkowany wraz z dołączonymi do niego kablami zasilającymi w celu uniknięcia powodowania przez te urządzenia zakłóceń odbioru sygnału radiowego i telewizyjnego.
  - Aby zapewnić zgodność z zaleceniami komisji FCC, należy używać dostarczonego przewodu zasilającego lub przewodu o identycznych parametrach technicznych.
  - Należy używać dostarczonego ekranowanego kabla sygnału wideo, 15-stykowego typu mini D-SUB do 15-stykowego typu mini D-SUB.
- Wypośażenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, sformułowanymi w części 15 Zaleceń Komisji FCC. Komisja przygotowała zalecenia w celu zapewnienia właściwej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach w budynkach mieszkalnych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię związaną z falami elektromagnetycznymi o częstotliwościach radiowych, dlatego w przypadku instalacji i eksploatacji niezgodnej z instrukcjami producenta może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Zakłócenia mogą jednak występować w określonych miejscach nawet w przypadku prawidłowej instalacji i eksploatacji wyposażenia. Jeżeli urządzenie wywołuje szkodliwe zakłócenia odbioru sygnałów radiowych lub telewizyjnych, zauważalne podczas jego włączania i wyłączania, użytkownik powinien podjąć próby eliminacji zakłóceń korzystając z następujących metod:
  - Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
  - Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
  - Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w obwodzie sieci zasilającej, do którego nie jest podłączony odbiornik.
  - W celu uzyskania porady należy skontaktować się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo/telewizyjnym.

W razie konieczności, użytkownik powinien skontaktować się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania dodatkowych porad. Użytkownik może uznać za użyteczną następującą broszurę, przygotowaną przez Komisję FCC: "Jak rozpoznawać i rozwiązywać problemy z zakłóceniami radiowymi i telewizyjnymi". Broszura jest dostępna w wydawnictwie U.S. Government Printing Office, Waszyngton, D.C., 20402, nr katalogowy: 004-000-00345-4.

# Ważne informacje



## OSTRZEŻENIE



W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ MONITORA NA DESZCZ LUB NA DZIAŁANIE WILGOCI. NALEŻY TAKŻE SPRAWDZIĆ, CZY BOLCE WTYCZKI KABLA ZASILAJĄCEGO SĄ PRAWIDŁOWO WŁOŻONE DO GNIAZDA ZASILAJĄCEGO LUB GNIAZDA PRZEDŁUŻACZA. WTYCZKI NIE NALEŻY WKŁADAĆ DO GNIAZDA NA SIŁĘ.

NIE NALEŻY OTWIERAĆ OBUDOWY, PONIEWAŻ WEWNĄTRZ ZNAJDUJĄ SIĘ ELEMENTY POD WYSOKIM NAPIĘCIEM. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNIIE WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



## UWAGA



**OSTRZEŻENIE:** W CELU UNIKNIĘCIA NIEBEZPIECZEŃSTWA PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM UPEWNIJ SIĘ, ŻE WTYCZKA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO ZOSTAŁA WYCIĄGNIĘTA Z GNIAZDKA. ABY CAŁKOWICIE ODŁĄCZYĆ ZASILANIE, NALEŻY WYCIĄGNAĆ WTYCZKĘ Z GNIAZDKA ZASILAJĄCEGO. NIE WOLNO ZDEJMOWAĆ OSŁONY (ANI TYLNEJ ŚCIANKI). WEWNĄTRZ NIE MA ŻADNYCH ELEMENTÓW, KTÓRE WYMAGAŁYBY OBSŁUGI PRZEZ UŻYTKOWNIKA. WSZELKIE PRACE SERWISOWE MOŻE WYKONYWAĆ JEDYNIIE WYKWALIFIKOWANY PERSONEL.



Ten symbol ostrzega użytkownika, że nie izolowane elementy wewnątrz znajdują się pod tak dużym napięciem, że może ono spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jakikolwiek więc bezpośredni kontakt z dowolnym elementem wewnątrz obudowy jest niebezpieczny.



Ten symbol informuje użytkownika, że istotne informacje dotyczące pracy i obsługi monitora znajdują się w załączonych instrukcjach. W związku z tym należy się szczegółowo z nimi zapoznać w celu uniknięcia problemów.

# Deklaracja

## DEKLARACJA PRODUCENTA

Niniejszym oświadczamy, że monitor kolorowy typu LCD4000 jest zgodny z

i oznaczony znakiem

Dyrektywą Rady 73/23/EEC:  
– EN 60950

Dyrektywą Rady 89/336/EEC:  
– EN 55022  
– EN 61000-3-2  
– EN 61000-3-3  
– EN 55024



NEC-Mitsubishi Electric Visual  
Systems Corporation  
4-13-23, Shibaura,  
Minato-Ku  
Tokyo 108-0023, Japan

# Zasady bezpieczeństwa, konserwacji i zalecenia dotyczące użytkowania

W CELU WYKORZYSTANIA OPTYMALNYCH PARAMETRÓW MONITORA KOLOROWEGO LCD4000, W CZASIE JEGO KONFIGURACJI I EKSPLOATACJI NALEŻY ZWRÓCIĆ UWAGĘ NA NASTĘPUJĄCE ELEMENTY:

- **NIE OTWIERAĆ MONITORA.** Wewnątrz monitora nie ma żadnych podzespołów, które mógłby naprawić użytkownik. Otwarcie lub zdjęcie obudowy grozi porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami. Wszelkie prace serwisowe należy zlecać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
- Nie wolno rozlewać cieczy na obudowę monitora ani używać go w pobliżu wody.
- Nie wolno wkładać żadnych przedmiotów w szczeliny obudowy, ponieważ mogą dotykać elementów znajdujących się pod napięciem, co może spowodować zagrożenie dla zdrowia lub życia, porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie wolno umieszczać żadnych ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Uszkodzenie przewodu zasilającego może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Nie wolno kłaść monitora na pochyłych lub niestabilnych wózkach, stojakach lub stołach, bo grozi to jego upadkiem i poważnym uszkodzeniem.
- Jeżeli monitor LCD4000 ma być zasilany prądem zmiennym o napięciu 220-240V, to należy używać kabla zasilającego odpowiedniego do używanego gniazdka. Przewód zasilający musi zostać dopuszczony do użytkowania i odpowiadać normom bezpieczeństwa kraju, w którym jest używany. (W Europie należy stosować typ H05VV-F 3G 1 mm<sup>2</sup>)
- W Wielkiej Brytanii należy stosować przewód zgodny ze standardem brytyjskim z wtyczką wyposażoną w czarny (13A) bezpiecznik przeznaczony do używania z tym monitorem. Jeżeli przewód zasilający nie został dostarczony razem z monitorem, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na monitorze i nie wolno eksploatować go na zewnątrz budynków.
- Lampa fluorescencyjna znajdująca się wewnątrz monitora LCD zawiera rtęć.
- Nie zginać przewodu zasilającego.
- Nie należy eksploatować monitora w miejscach o wysokiej temperaturze, dużej wilgotności, dużym zapyleniu lub dużym zabrudzeniu smarami czy olejami.
- W przypadku stłuczenia szkła należy zachować ostrożność.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych monitora.
- W przypadku stłuczenia monitora nie wolno dotykać ciepłego kryształu i należy zachować ostrożność.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół monitora w celu właściwego odprowadzenia ciepła. Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych ani ustawiać monitora w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na monitorze.
- Wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego jest podstawowym sposobem na odłączenie monitora od zasilania. Monitor powinien być zainstalowany w pobliżu gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.
- Podczas transportu należy ostrożnie obchodzić się z monitorem. Opakowanie należy zachować na wypadek transportu monitora w przyszłości.
- Podczas likwidacji monitora należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami o ochronie środowiska.
- Nie rzadziej jak raz w roku, otwory w tylnej części obudowy należy oczyścić z zanieczyszczeń i kurzu w celu zapewnienia niezawodności urządzenia.

Podczas likwidacji lamp należy postępować zgodnie z miejscowymi przepisami o ochronie środowiska podczas likwidacji lamp. W razie zaistnienia poniższych okoliczności należy niezwłocznie odłączyć monitor od gniazdka zasilającego i zwrócić się do wykwalifikowanego serwisu technicznego:

- Gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- W przypadku zalania monitora lub dostania się do niego obcych przedmiotów.
- Jeżeli monitor został narażony na działanie deszczu lub wody.
- W przypadku upuszczenia monitora lub uszkodzenia obudowy.
- Jeżeli monitor nie działa normalnie pomimo stosowania się do zaleceń zawartych w instrukcji.
- Nie zginać przewodu zasilającego.
- Nie należy eksploatować monitora w miejscach o wysokiej temperaturze, dużej wilgotności, dużym zapyleniu lub zanieczyszczonych smarami czy olejami.
- W przypadku stłuczenia szkła należy zachować ostrożność.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych monitora.
- W przypadku stłuczenia monitora nie wolno dotykać ciepłego kryształu i zachować ostrożność.
- Należy zapewnić odpowiednią wentylację wokół monitora w celu właściwego odprowadzenia ciepła. Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych oraz ustawiać monitora w pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła. Nie wolno kłaść żadnych przedmiotów na górną część monitora.
- Wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego jest podstawowym sposobem na odłączenie monitora od zasilania. Monitor powinien być zainstalowany w pobliżu gniazdka, do którego jest łatwy dostęp.
- Podczas transportu należy ostrożnie obchodzić się z monitorem. Opakowanie należy zachować na wypadek transportu monitora w przyszłości.

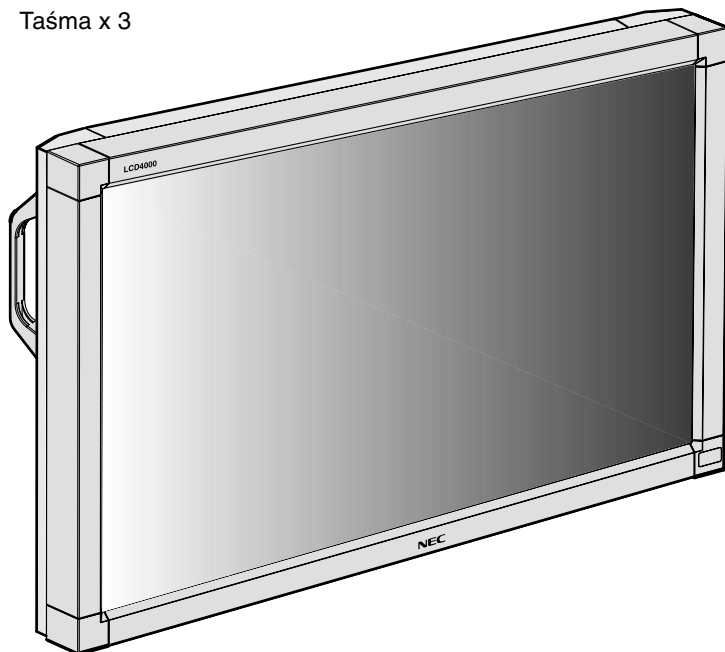
## Zalecenia eksploatacyjne

- Aby zapewnić optymalną sprawność, po włączeniu zaleca się odczekać 20 minut na nagrzanie się monitora.
- Do czyszczenia ekranu monitora LCD należy używać szmatki nie pozostawiającej nitek i nie powodującej rys. Nie należy używać jakichkolwiek roztworów myjących ani środków do czyszczenia szkła!
- Należy ustawić jasność i kontrast monitora w celu poprawy czytelności.
- Nie zaleca się długotrwałego wyświetlania tego samego nieruchomego obrazu, ponieważ może pojawić się efekt powidoku.
- Lampa podświetlająca zawiera niewielką ilość rtęci. Przy wyrzucaniu zużytej lampy należy postępować zgodnie z odpowiednimi przepisami.

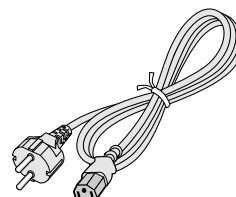
# Zawartość opakowania

Zawartość kartonu z nowym monitorem LCD4000 LCD powinna być zgodna z poniższym spisem:

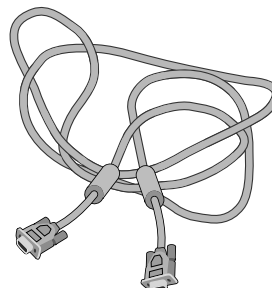
- Monitor ciekłokrystaliczny LCD4000 z podstawą
- Kabel zasilający (3 m)
- Kabel sygnału wideo – PC typu SC-B113 (4 m)
- Podręcznik użytkownika
- Pilot bezprzewodowy oraz baterie typu AA
- Uchwyt (2 szt.)
- 2 śruby (M4 x 10)
- Płyta CD-ROM
- Antena ferrytowa x 4
- Niezależna podstawa (2 szt.)
- Śruba (M5 x 40 mm) do podstawy x 4
- Taśma x 3



Uchwyt x 4



Kabel zasilający



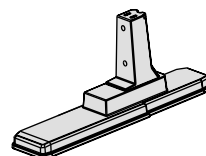
Kabel sygnału PC – wideo  
(kabel D-SUB do D-SUB)



Uchwyt (2 szt.)



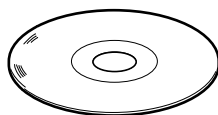
2 śruby (M4 x 10)



Niezależna podstawa (2 szt.)



Śruba (M5 x 40 mm) do  
podstawy x 4



Płyta CD-ROM



Podręcznik użytkownika



Pilot bezprzewodowy oraz  
baterie typu AA



Taśma x 3

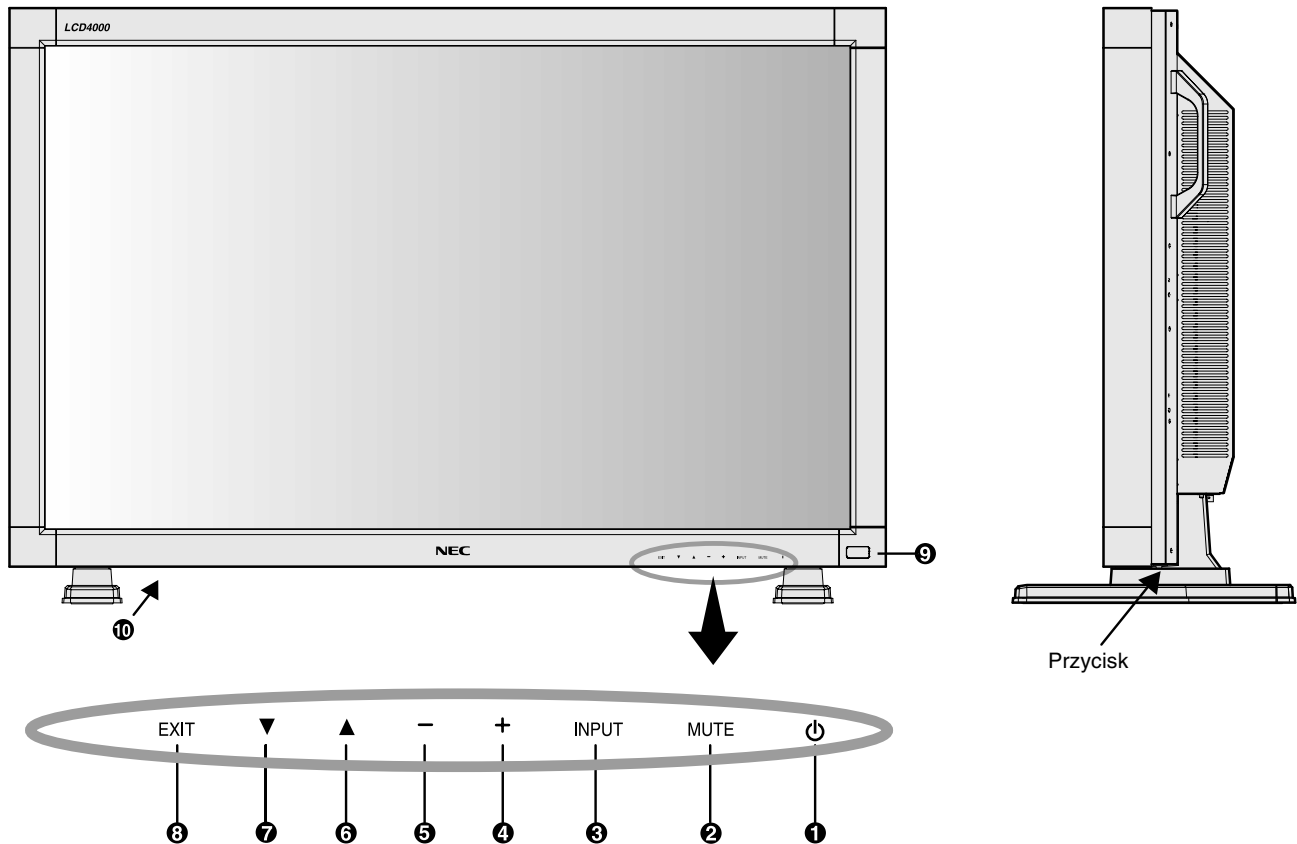
\* Oryginalne pudło i pozostałe części opakowania należy zachować w celu transportu lub wysyłki monitora.

Poniższe podzespoły stanowią wyposażenie dodatkowe.

- Głośnik zewnętrzny

# Nazwy i funkcje podzespołów

## Panel sterowania



### ❶ Przycisk POWER (ZASILANIE) (🔌)

Włącza/wyłącza zasilanie. Zobacz także: strona 19.

### ❷ Przycisk MUTE (WYCISZANIE)

WŁĄCZA/WYŁĄCZA wyciszanie dźwięku.

### ❸ Przycisk INPUT (WEJŚCIE)

Funkcjonuje jako przycisk SET (KONFIGURACJA) menu OSM. Wybiera sygnał związany ze złączem wejścia RGB. Przełącza pomiędzy [RGB1], [RGB2], [RGB3], [DVD/HD] a [VIDEO].

### ❹ Przycisk PLUS

Działa jako przycisk (+) zwiększania regulacji w menu OSM. Podwyższa poziom wyjścia dźwięku przy wyłączonym menu OSM.

### ❺ Przycisk MINUS

Działa jako przycisk (-) zmniejszania regulacji w menu OSM. Obniża poziom wyjścia dźwięku przy wyłączonym menu OSM.

### ❻ Przycisk UP (▲) (GÓRA)

Aktywuje menu OSM przy wyłączonym menu OSM. Działa jako przycisk ▲ do przesuwania zaznaczonego obszaru do góry dla wybrania regulacji menu OSM.

### ❼ Przycisk DOWN (▼) (DÓŁ)

Aktywuje menu OSM przy wyłączonym menu OSM. Działa jako przycisk ▼ do przesuwania zaznaczonego obszaru do dołu dla wybrania regulacji menu OSM.

### ❽ Przycisk EXIT (WYJŚCIE)

Aktywuje menu OSM przy wyłączonym menu OSM. Działa jako przycisk EXIT (WYJŚCIE) służący do przejścia do poprzedniego menu w menu OSM.

### ❾ Czujnik zdalnego sterowania i wskaźnik zasilania

Odbiera sygnał z pilota (w czasie korzystania z pilota bezprzewodowego). Zobacz także: strona 6. Gdy dioda świeci na zielono, monitor jest włączony; gdy dioda świeci na czerwono, monitor jest WYŁĄCZONY lub znajduje się w trybie OSZCZĘDZANIA ENERGII, gdy świeci na zielono i czerwono.

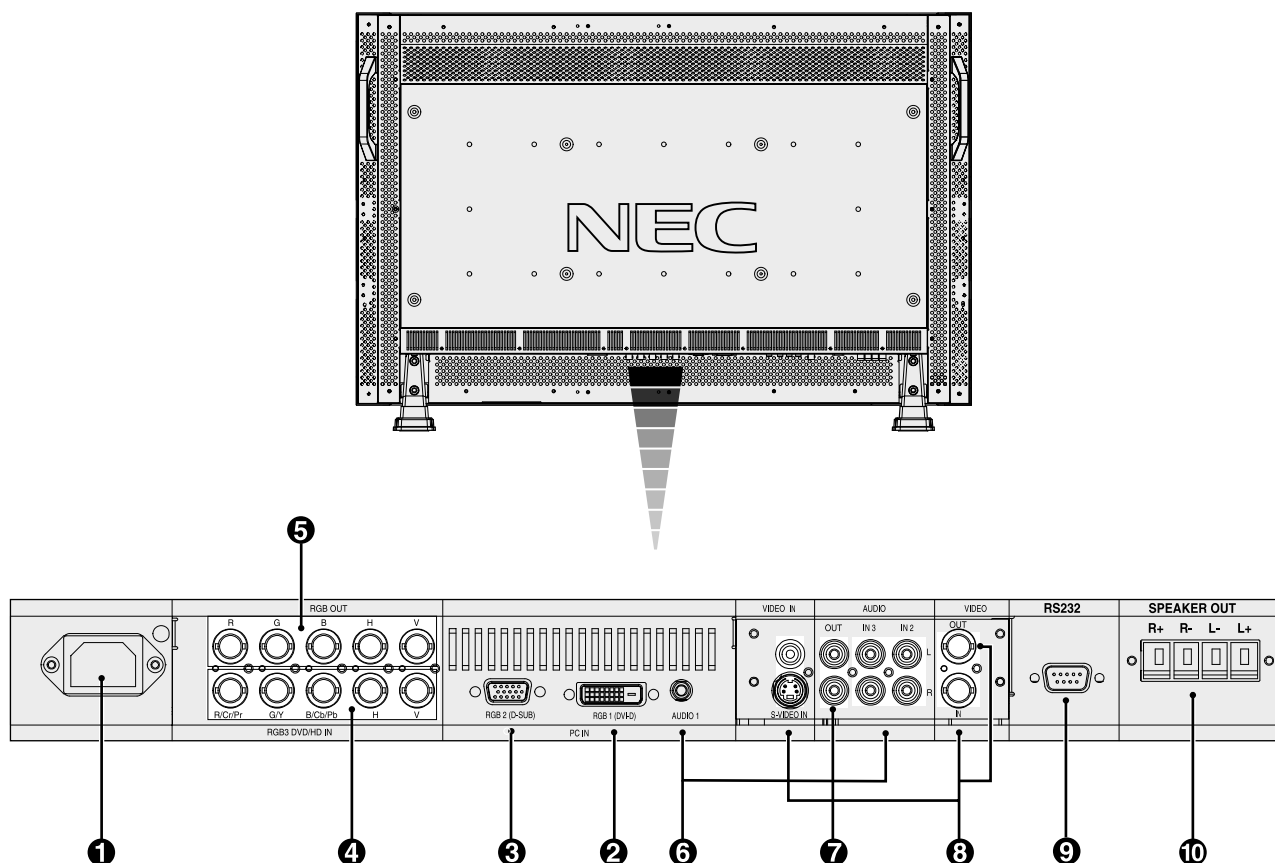
### ❿ Główny włącznik/wyłącznik zasilania

Zobacz: główny włącznik/wyłącznik zasilania.

### ⓫ Tryb blokowania klawisza sterującego

Opcja ta powoduje całkowite zablokowanie dostępu do wszystkich funkcji menu. Aby uaktywnić blokadę, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski "▼" i "▲" dłużej niż przez 3 sekundy. Aby powrócić do trybu użytkownika, należy nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski "▼" i "▲" dłużej niż przez 3 sekundy.

## Panel terminala



### ❶ Złącze AC IN (WEJŚCIE prądu zmiennego)

Łączy z dostarczonym kablem zasilającym.

### ❷ RGB 1 IN (DVI-D) (WEJŚCIE RGB)

Do wprowadzania cyfrowych sygnałów RGB z komputera wyposażonego w cyfrowe wyjście RGB.

\* To złącze nie obsługuje wejścia analogowego.

### ❸ RGB 2 IN (2 WEJŚCIA RGB) (15-stykowe typu mini D-Sub)

Do wprowadzania analogowych sygnałów RGB z komputera osobistego lub innego urządzenia RGB.

### ❹ RGB 3 DVD/HD [R/Cr/Pr, G/Y, B/Cb/Pb, H, V] (BNC)

**Złącze IN (WEJŚCIE):** Do wprowadzania analogowych sygnałów RGB lub sygnałów z innego urządzenia RGB.

Służy także do podłączenia takiego urządzenia jak odtwarzacz DVD i odtwarzacz laserowy płyt HDTV. Sygnał typu Sync-on-Green można podłączyć do złącza G/Y.

### ❺ Złącze RGB OUT (WYJŚCIE RGB) (BNC)

Do wyprowadzenia sygnału z RGB 2 i 3.

### ❻ AUDIO IN (WEJŚCIE DŹWIĘKU) 1, 2, 3

Do wprowadzenia sygnału dźwiękowego z urządzenia zewnętrznego takiego, jak komputer, odtwarzacz wideo lub DVD.

### ❼ AUDIO OUT (WYJŚCIE DŹWIĘKU)

Do wyprowadzenia sygnału dźwiękowego z gniazda AUDIO IN 3 (WEJŚCIE DŹWIĘKU 3).

### ❽ VIDEO

**Złącze VIDEO IN (WEJŚCIE VIDEO) (BNC i cinch):** Do wprowadzenia złożonego sygnału wideo. Złącza BNC i cinch nie są dostępne jednocześnie. (Należy korzystać tylko z jednego wejścia).

**Złącze VIDEO OUT (WYJŚCIE VIDEO) (BNC):** Do wyprowadzenia złożonego sygnału wideo ze złącza VIDEO IN (WEJŚCIE VIDEO).

**Złącze S-VIDEO IN (WEJŚCIE S-VIDEO (DIN 4-stykowe):** Do wprowadzenia sygnału S-video (oddzielny sygnał Y/C).

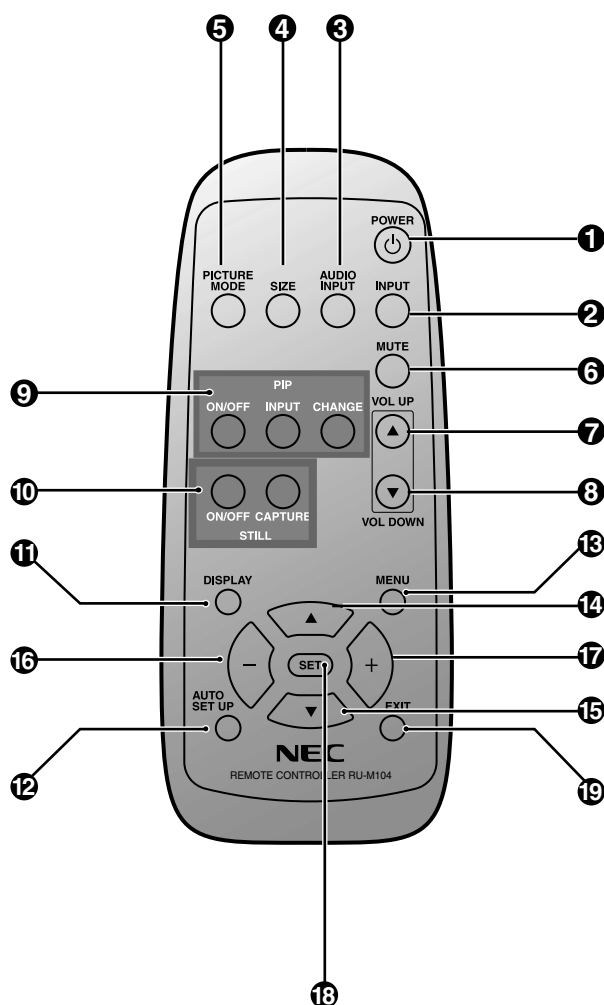
### ❾ EXTERNAL CONTROL (STEROWANIE ZEWNĘTRZNE) (9-stykowe typu mini D-Sub)

**Złącze IN (WEJŚCIE):** Należy go używać w czasie eksploatacji monitora LCD z urządzeniem RGB takim, jak komputer.

### ❿ EXTERNAL SPEAKER TERMINAL (TERMINAL GŁOŚNIKA ZEWNĘTRZNEGO)

Do wyprowadzenia sygnału dźwiękowego z gniazda AUDIO 1, 2 lub 3.

# Pilot bezprzewodowy



## 1 Przycisk POWER (ZASILANIE)

Włącza/wyłącza zasilanie.

\* jeżeli dioda zasilania nie świeci się, wówczas nie działa żaden z przycisków sterujących.

## 2 Przycisk INPUT (WEJŚCIE)

Wybiera sygnał wejścia między: [RGB1], [RGB2], [RGB3], [DVD/HD], [VIDEO].

## 3 Przycisk AUDIO INPUT (WEJŚCIE DŹWIĘKU)

Wybiera sygnał wejścia dźwięku między: [AUDIO1], [AUDIO2], [AUDIO3].

## 4 Przycisk SIZE (WIELKOŚĆ)

Wybiera wielkość obrazu [FULL (PEŁNY)], [NORMAL (NORMALNY)], [WIDE (SZEROKI)].  
Zobacz: strona 20.

## 5 Przycisk PICTURE MODE (TRYB OBRAZU)

Dokonyuje wyboru trybu obrazu: [HIBRIGHT], [STANDARD], [sRGB], [CINEMA].

HIBRIGHT: do obrazów ruchomych  
STANDARD: do zdjęć  
sRGB do obrazów z tekstem  
CINEMA: do filmów. Zobacz: strona 20.

## 6 Przycisk MUTE (WYCISZANIE)

Włącza i wyłącza funkcję wyciszania.

## 7 Przycisk VOLUME UP (ZWIĘKSZANIE GŁOŚNOŚCI)

Podwyższa poziom wyjścia dźwięku.

## 8 Przycisk VOLUME DOWN (ZMNIEJSZANIE GŁOŚNOŚCI)

Zmniejsza poziom wyjścia dźwięku.

## 9 Przycisk PIP (obrazu w obrazie)

Przycisk ON/OFF (WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE):  
Włącza i wyłącza funkcję obrazu w obrazie. Zobacz: strona 23.

Przycisk INPUT (WEJŚCIE): Wybiera sygnał wejścia dla funkcji "obrazu w obrazie".

Przycisk CHANGE (ZMIANA): Zamienia obraz główny i podrzędny

## 10 Przycisk STILL (OBRAZ NIERUCHOMY)

Przycisk ON/OFF (WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE): Służy do włączania/wyłączania trybu obrazu nieruchomego.  
Przycisk CAPTURE (UTRWALENIE OBRAZU): Zapisuje nowy obraz.

## 11 Przycisk DISPLAY (WYŚWIETLANIE)

Włącza/wyłącza informacje OSM. Zobacz: strona 20.

## 12 Przycisk AUTO SETUP (AUTOMATYCZNA KONFIGURACJA)

Służy do wejścia do menu automatycznej konfiguracji.  
Zobacz: strona 23.

## 13 Przycisk MENU

Służy do włączania/wyłączania trybu menu.

## 14 Przycisk UP (GÓRA)

Działa jako przycisk ▲ do przesuwania zaznaczonego obszaru do góry dla wybrania regulacji menu OSM.  
Do góry przesuwa się mały ekran po regulacji trybu obrazu w obrazie.

## 15 Przycisk DOWN (DÓŁ)

Działa jako przycisk ▼ do przesuwania zaznaczonego obszaru do dołu dla wybrania regulacji menu OSM. Do dołu przesuwa się mały ekran po regulacji trybu obrazu w obrazie.

## 16 Przycisk MINUS do zmniejszania regulacji

Działa jako przycisk (-) do zmniejszania regulacji w menu OSM.  
W lewo przesuwa się mały ekran po regulacji trybu obrazu w obrazie.

## 17 Przycisk PLUS do zwiększania

Działa jako przycisk (+) do zwiększania regulacji w menu OSM.  
W prawo przesuwa się mały ekran po regulacji trybu obrazu w obrazie.

## 18 Przycisk SET (KONFIGURACJA)

Funkcjonuje jako przycisk konfiguracji menu OSM.

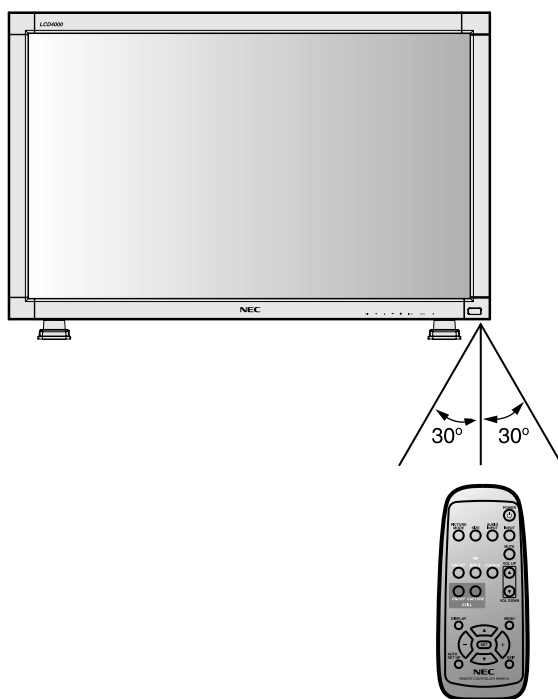
## 19 Przycisk EXIT (WYJŚCIE)

Przejdzie do poprzedniego menu za pomocą menu OSM.

## Zakres pracy pilota

Wybierając przyciski skieruj górną część pilota w kierunku czujnika zdalnego sterowania w monitorze LCD.

Używaj pilota w odległości nie większej, niż około 7 m od czujnika pilota na przedniej części monitora LCD, zachowując kąt  $30^\circ$  z odległości około 3 m w płaszczyźnie poziomej i pionowej.



## Korzystanie z pilota

- \* Nie poddawać działaniu silnych wstrząsów.
- \* Nie wylewać na pilota wody ani innych płynów. Po zamoczeniu, należy go natychmiast wytrzeć do sucha.
- \* Nie wystawiać na działanie ciepła ani pary.

**Ostrzeżenie:** System zdalnego sterowania może nie funkcjonować w przypadku działania bezpośrednich promieni słonecznych, silnego oświetlenia skierowanego na czujnik pilota na monitorze LCD lub występowania przeszkód.

# Sposób konfiguracji

## 1. Wybierz miejsce instalacji

**OSTRZEŻENIE:** NIE PRÓBUJ SAM INSTALOWAĆ MONITORA LCD

Instalację monitora LCD musi wykonać wykwalifikowany technik. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca urządzenia.

**OSTRZEŻENIE:** PRZESUWANIE LUB INSTALACJĘ MONITORA NALEŻY WYKONYWAĆ PRZY UDZIALE CO NAJMNIEJ DWÓCH OSÓB.

Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować uszkodzenie ciała w przypadku upadku monitora.

**WAŻNE:** Aby nie porysować ekranu, monitor LCD należy położyć na rękawie zabezpieczającym, którym był owinięty na czas transportu w opakowaniu.

## 2. Włóż baterie do pilota zdalnego sterowania

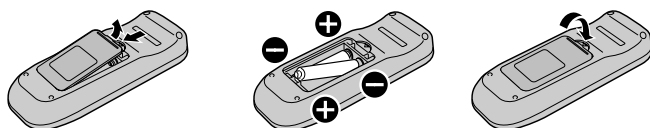
Pilot zdalnego sterowania jest zasilany bateriami 1,5V typu AA. Aby włożyć lub wymienić baterie:

1. Naciśnij i przesunij pokrywę, aby ją otworzyć.
2. Włóż baterie zgodnie ze wskazówkami (+) i (-) na obudowie.
3. Załóż pokrywę.

① Zdejmij pokrywę

② Włóż baterie

③ Załóż pokrywę



**OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwa eksploatacja baterii może spowodować ich wyciek i rozsadzenie.

Szczególną uwagę należy zwrócić na następujące zagadnienia.

- Włóż baterie typu AA dopasowując znaki + i – na każdej baterii do znaków + i – w gnieździe baterii.
- Używaj baterii jednakowego typu.
- Nie używaj baterii nowych z bateriami zużytymi.  
To jest przyczyną krótszego okresu ich eksploatacji lub wycieku.
- Rozładowane baterie należy natychmiast wyjąć z gniazda baterii, aby zapobiec wyciekowi elektrolitu.  
Nie wolno dotykać elektrolitu który wyciekł z baterii; powoduje on podrażnienie skóry.

**UWAGA:** Jeżeli zamierzasz nie używać pilota przez dłuższy okres, wyjmij z niego baterie.

## 3. Podłącz urządzenie zewnętrzne (zobacz: strony 12~18)

- Dla zabezpieczenia podłączanego urządzenia, wyłącz zasilanie główne przed wykonaniem podłączeń.
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia.

## 4. Podłącz dostarczony kabel zasilania

- Gniazdko zasilania elektrycznego powinno znajdować się możliwie blisko urządzenia i zapewniać łatwy dostęp.
- Włóż wtyczkę do gniazdka elektrycznego do końca.  
Luźne połączenia mogą powodować zakłócenia.

## 5. Włącz zasilanie wszystkich dołączonych urządzeń zewnętrznych

Przy podłączaniu do komputera, najpierw włącz zasilanie komputera.

## 6. Ustaw poziom dźwięku

Wyreguluj dźwięk, kiedy istnieje potrzeba regulacji jego poziomu.

## 7. Wyreguluj ustawienia ekranu (zobacz: strony 21~29)

Dokonaj zmiany ustawień, kiedy istnieje potrzeba ustawienia położenia ekranu lub zniekształcenia.

## 8. Wyreguluj obraz (zobacz: strony 21~29)

Dokonaj zmiany ustawień, kiedy istnieje potrzeba regulacji obrazu takiej, jak jasność lub kontrast.

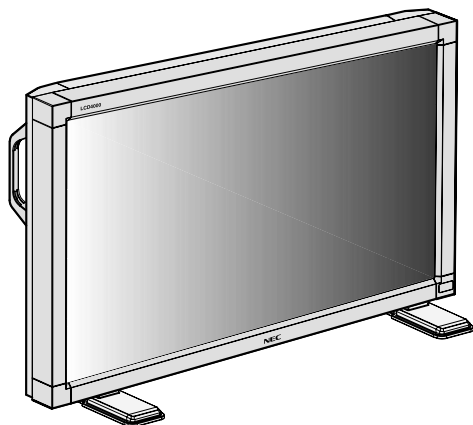
## 9. W przypadku położenia portretowego

- Zdejmij podstawę.
- Lewa strona monitora musi stać się jego górną stroną (patrzac od przodu).

# Sposób montażu i mocowania wyposażenia dodatkowego na monitorze LCD

Akcesoria montażowe można przymocować na monitorze LCD na dwa niżej podane sposoby:

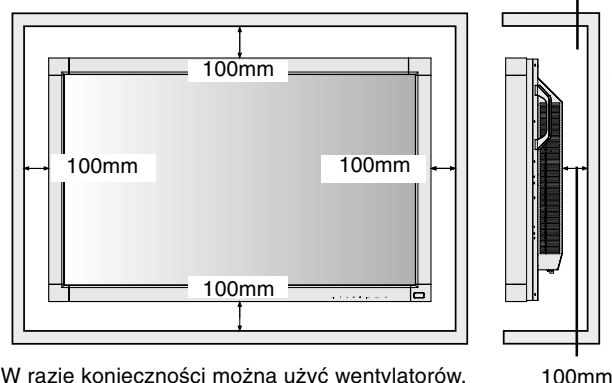
## W pozycji pionowej



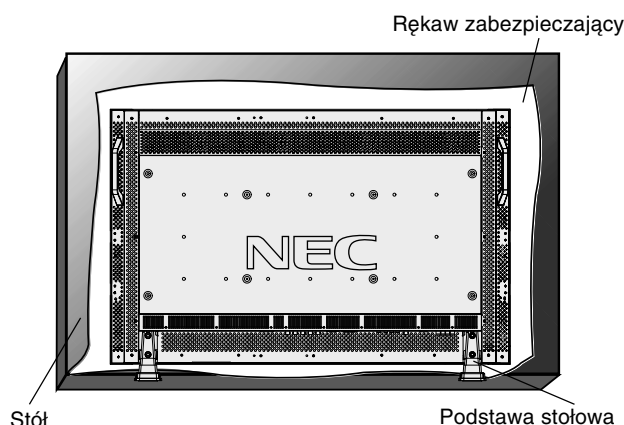
## Wymogi dotyczące wentylacji przy montażu obudowy

Dla zapewnienia odprowadzania ciepła, należy zostawić przestrzeń w stosunku do otaczających obiektów, jak pokazano to na rysunku po prawej stronie.

Temperatura otoczenia nie powinna przekraczać 40°C.



## Położ monitor ekranem ku dołowi



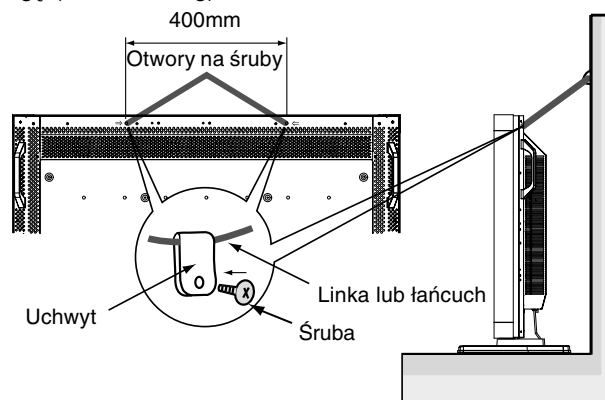
Aby nie porysować ekranu, należy położyć na stole rękaw zabezpieczający, którym monitor był owinięty na czas transportu w opakowaniu, a nim sam ekran.

Urządzenia nie wolno eksploatować ani instalować bez podstawy stołowej ani innych akcesoriów montażowych. Nieprzestrzeganie właściwego sposobu montażu może spowodować uszkodzenie urządzenia lub ciała użytkownika lub instalatora. Gwarancja na produkt nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą instalacją. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować unieważnienie gwarancji.

Używając innych akcesoriów montażowych należy dopilnować, aby zastosować metodę montażu kompatybilną z VESA, śruby o rozmiarze M6, długości 8 mm lub dłuższe, uwzględniające grubość zastosowanych akcesoriów. (Zalecaną siłą dokręcania: 274 ~ 362N cm). NEC zaleca stosowanie złącza montażowego zgodnego ze standardem UL1678 obowiązującym w Ameryce Północnej.

## Zabezpieczenie przed upadkiem

Przymocuj ekran LCD do ściany lub kolumny za pomocą linki lub łańcucha wystarczająco mocnego, aby unieść jego wagę (około 31,5 kg).

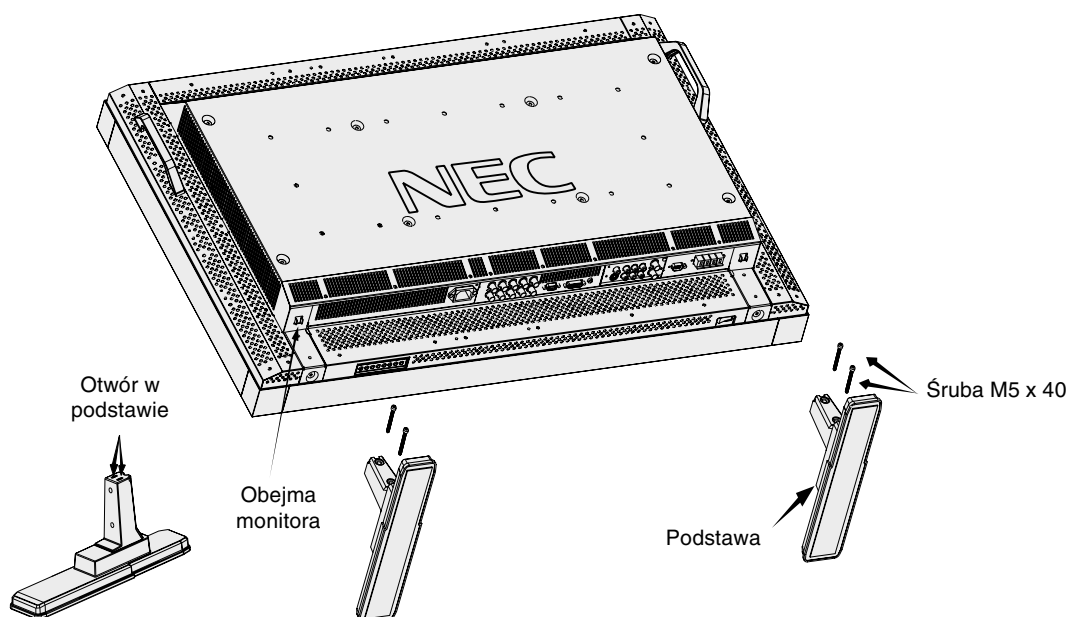


Przed przeniesieniem monitora LCD należy zdjąć linkę lub łańcuch.

## Sposób instalacji podstawy

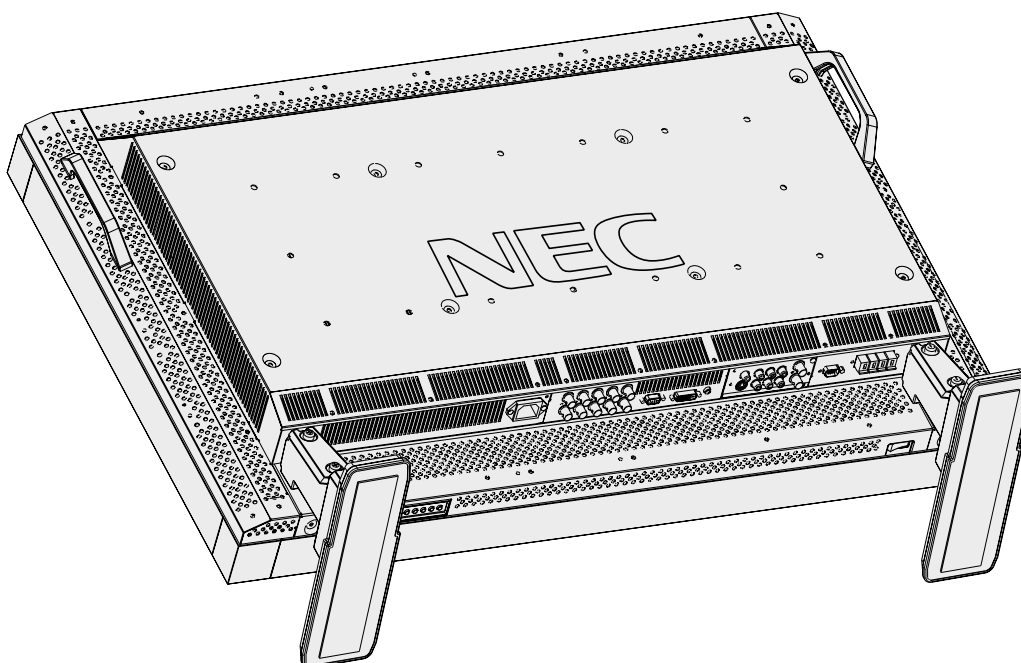
1. Wyłącz monitor.
2. Wsuń uchwyty monitora do otworów podstawy, aż usłyszysz kliknięcie.
3. Po obu stronach przykręć 2 śruby (M5 x 40).

Siła dokręcania 280 - 300 N cm



## Sposób zdejmowania podstawy

1. Rozłóż rękaw zabezpieczający na płaskiej powierzchni, na przykład na biurku.
2. Połóż monitor na rękawie zabezpieczającym.
3. Śrubokrętem wykręć 2 wkręty z każdej podstawy i odłóż je do ponownego wykorzystania.

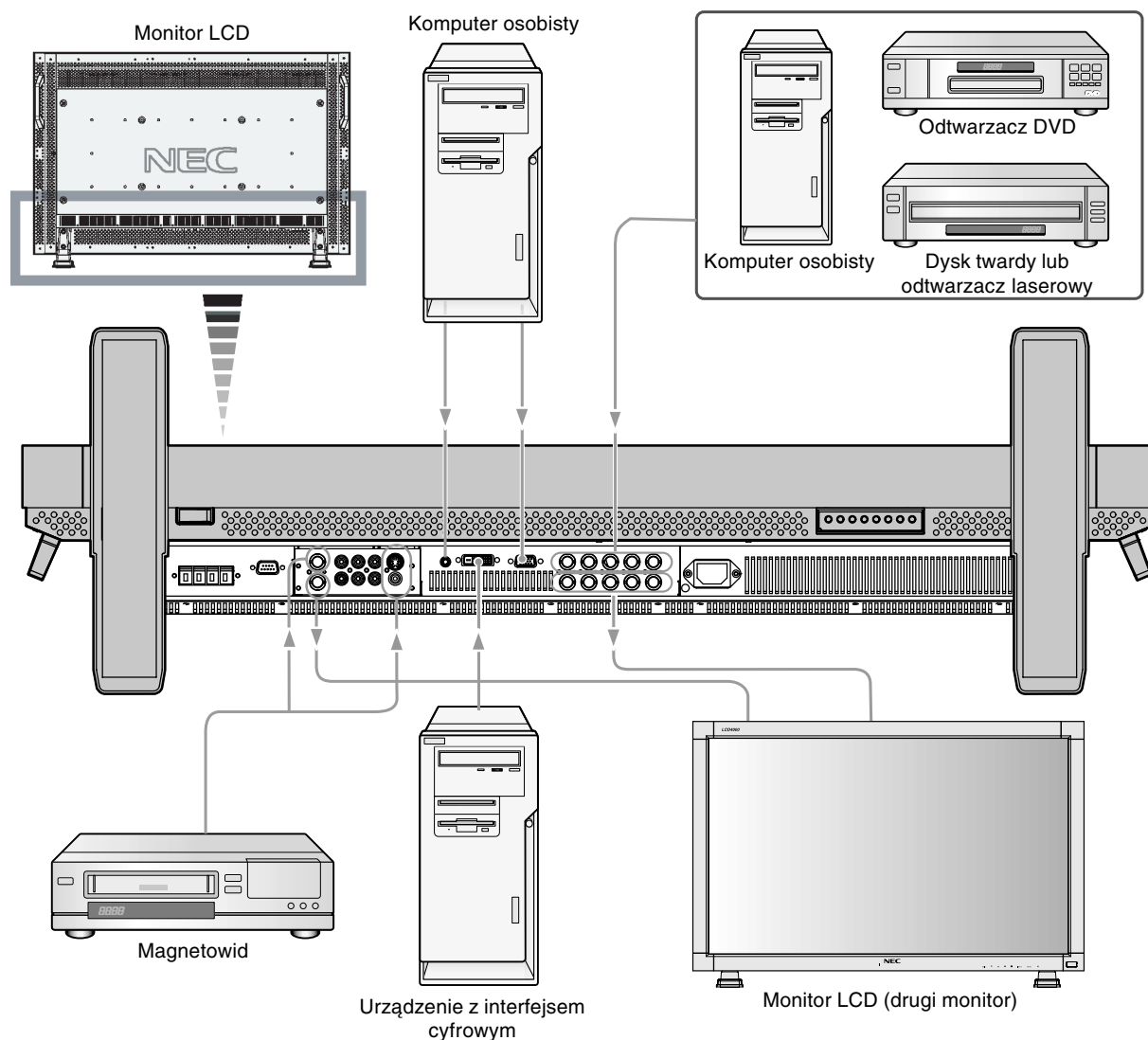


# Podłączenia

## Przed dokonaniem podłączeń:

- \* Najpierw wyłącz zasilanie wszystkich urządzeń do podłączenia.
- \* Zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika odpowiedniego urządzenia.

## Schemat układu elektrycznego

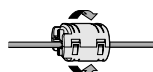
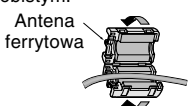


### Podłączanie anteny ferrytowej

Podłącz antenę ferrytową do kabla sygnału dźwiękowego PC oraz kabla S-VIDEO. Używanie kabla bez dołączonej anteny ferrytowej będzie powodowało występowanie zakłóceń.

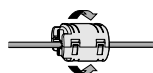
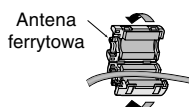
#### Do kabla sygnału dźwiękowego w komputerze osobistym

- 1 Otwórz antenę ferrytową i zamocuj ją na komputerze osobistym.
- 2 Zamknij antenę ferrytową.



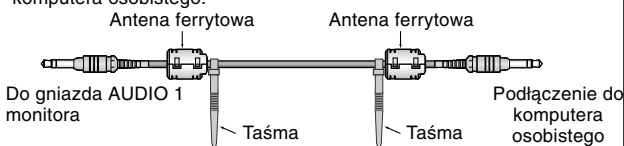
#### Do kabla sygnału S-Video

- 1 Otwórz antenę ferrytową i zamocuj ją na kablu S-VIDEO.
- 2 Zamknij antenę ferrytową.

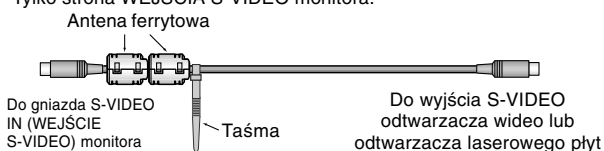


### Położenie montażowe anteny ferrytowej

Podłącz dwa rdzenie ferrytowe do obu końców kabla fonicznego komputera osobistego.



Podłącz dwa rdzenie ferrytowe do końca kabla S-VIDEO. Tylko strona WEJŚCIA S-VIDEO monitora.



## Podłączenie komputera osobistego

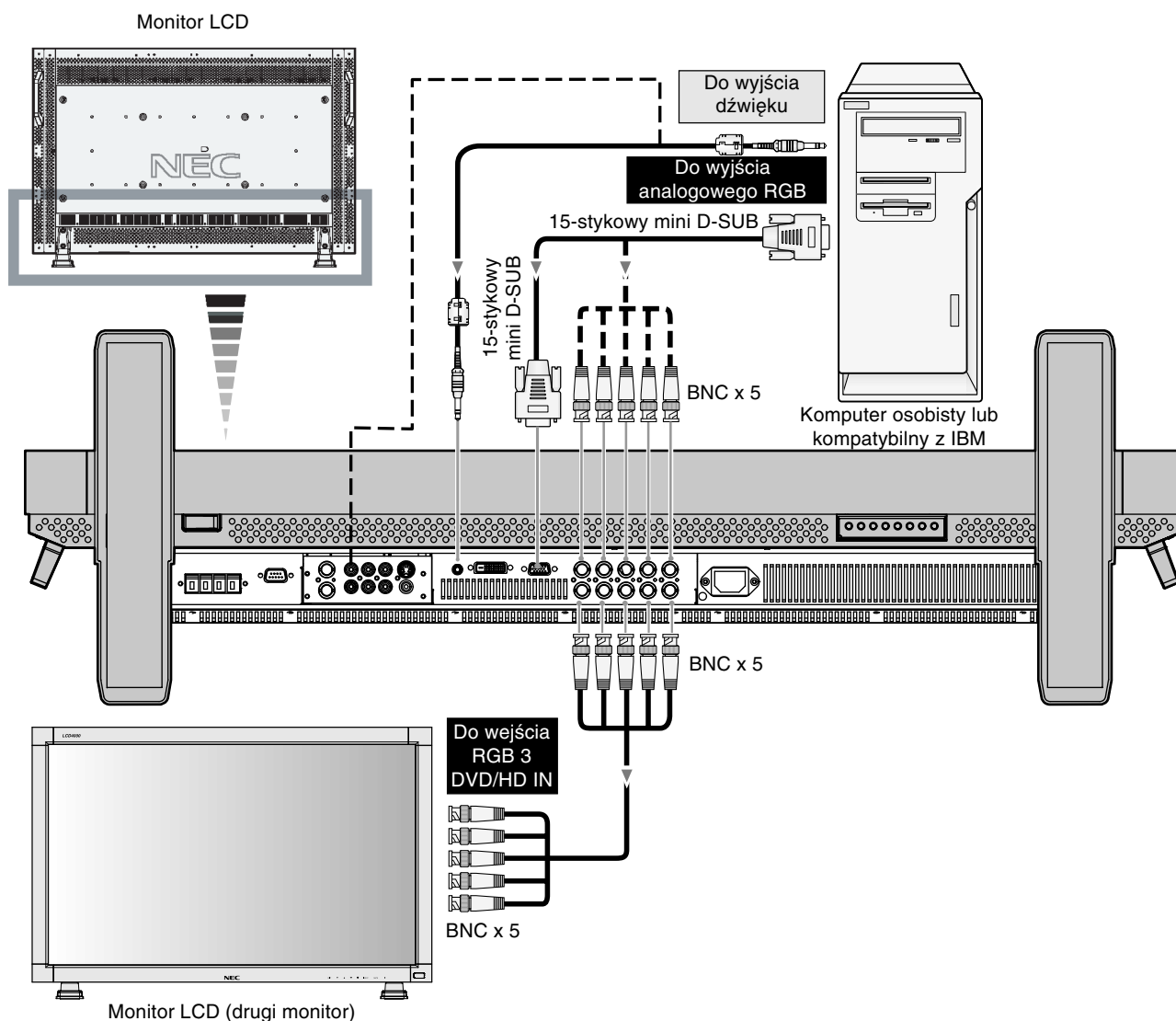
Podłączenie komputera do monitora LCD pozwoli na wyświetlenie obrazu z komputera na ekranie monitora. Niektóre karty graficzne mogą nie pozwolić na wyświetlenie obrazu w poprawnej rozdzielczości.

### Podłącz monitor LCD do komputera osobistego

- Aby podłączyć złącze RGB 2 IN (WEJŚCIE RGB 2) (typu mini D-sub 15-stykowe) do monitora LCD, należy wykorzystać dostarczony z nim kabel sygnału PC – Video RGB (typu mini D-sub 15-stykowy do typu mini D-sub 15-stykowy).
- Aby podłączyć złącze RGB 3 DVD/HD IN (WEJŚCIA RGB 3 DVD/HD) (BNC) do monitora LCD, należy wykorzystać dostarczany oddzielnie kabel sygnału (typu mini D-sub 15-stykowy do BNC x 5). Za pomocą przycisku INPUT (WEJŚCIE) wybierz RGB 3.

Podłączając więcej niż jeden monitor LCD, należy wykorzystać złącze RGB OUT (WYJŚCIE RGB) (BNC).

- Wejście AUDIO IN 1 może być wykorzystywane do wprowadzenia sygnału dźwiękowego. W celu podłączenia, należy wybrać AUDIO 1 za pomocą przycisku AUDIO INPUT (WEJŚCIE AUDIO).

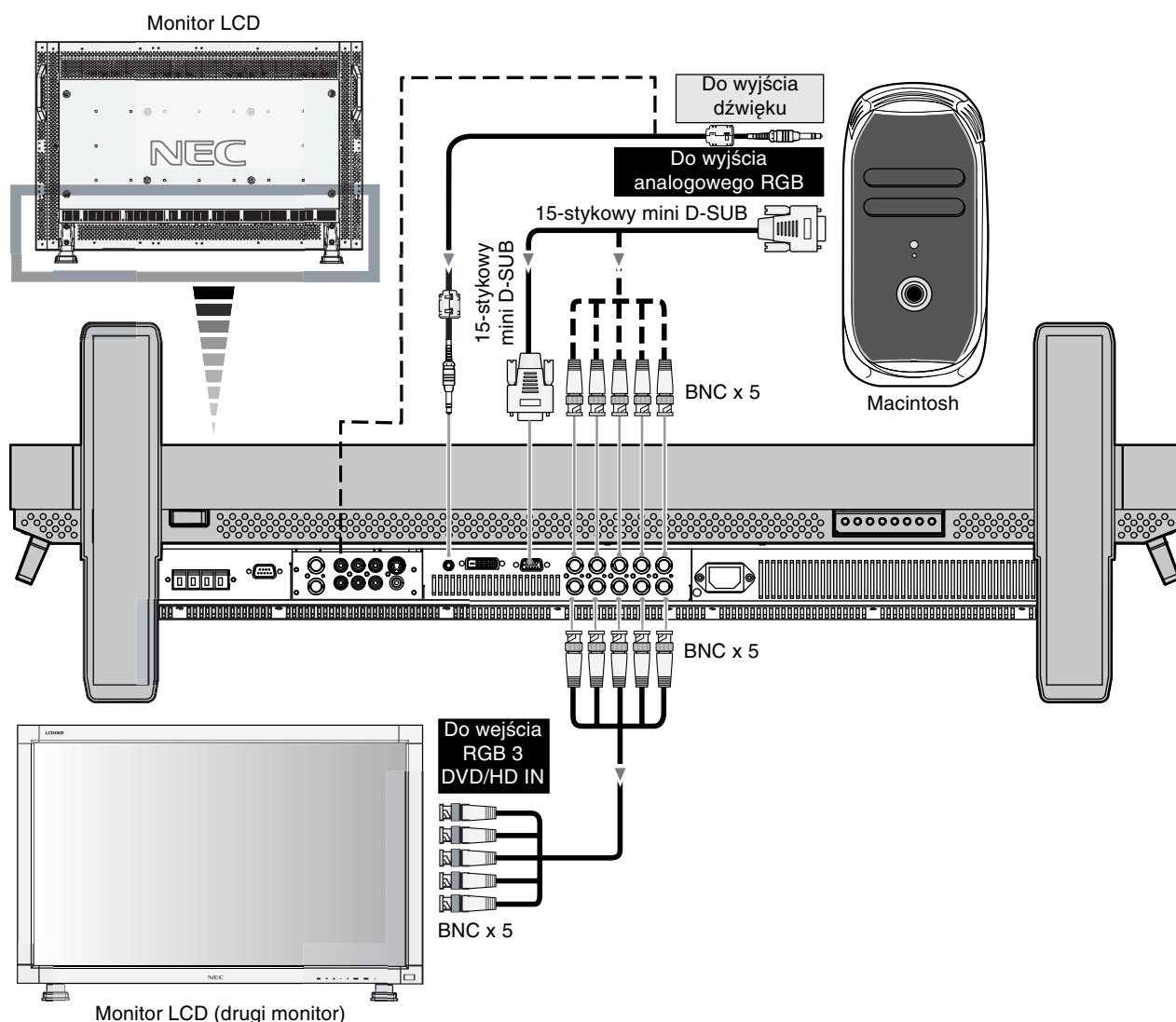


## Podłączenie do komputera Macintosh®

Podłączenie komputera Macintosh® do monitora LCD pozwoli na wyświetlenie obrazu z komputera na ekranie monitora. Niektóre karty graficzne lub sterowniki mogą niepoprawnie wyświetlać obrazy.

### Podłącz monitor LCD do komputera Macintosh®

- Aby podłączyć złącze RGB 2 IN (WEJŚCIE RGB 2) (typu mini D-sub 15-stykowe) do monitora LCD, należy wykorzystać dostarczony z nim kabel sygnału PC – Video RGB (typu mini D-sub 15-stykowy do typu mini D-sub 15-stykowy).
- Aby podłączyć złącze RGB 3 DVD/HD IN (WEJŚCIE RGB 3 DVD/HD) (BNC) do monitora LCD, należy wykorzystać dostarczany oddzielnie kabel sygnału (typu mini D-sub 15-stykowy do BNC x 5).
- W przypadku używania z komputerem Macintosh PowerBook, należy wyłączyć "Odbijanie lustrzane".  
Aby uzyskać więcej informacji o wymaganiach wyjścia wideo komputera a także charakterystycznych właściwościach lub wymaganiach dotyczących konfiguracji obrazu monitora lub monitora, należy zapoznać się z instrukcją obsługi komputera Macintosh.
- Wejście AUDIO IN 1 (WEJŚCIE AUDIO 1) może być wykorzystywane do wprowadzenia sygnału dźwiękowego. W celu podłączenia, należy wybrać AUDIO 1 za pomocą przycisku AUDIO INPUT (WEJŚCIE AUDIO).

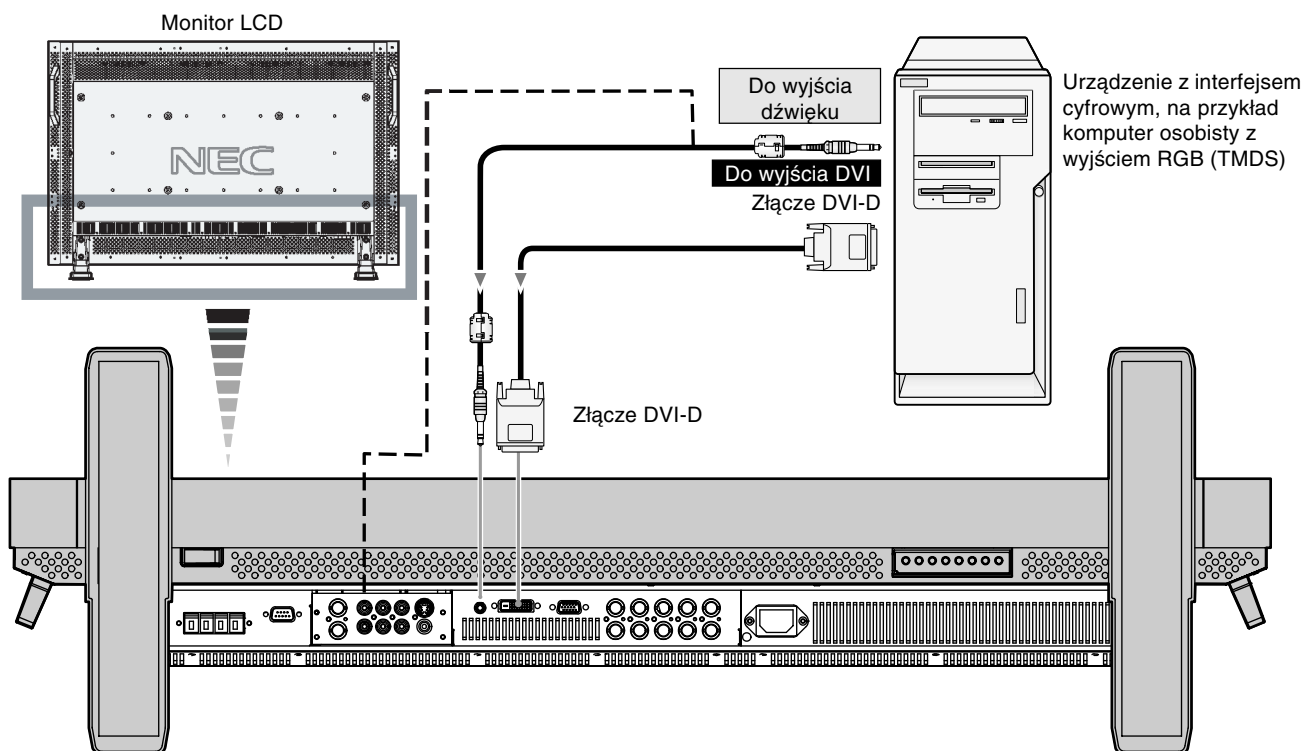


## Łączenie z urządzeniami z interfejsem cyfrowym

Można wykonywać połączenia z urządzeniami wyposażonymi w interfejs cyfrowy zgodny ze standardem DVI (cyfrowym interfejsem graficznym).

### Podłącz monitor LCD do komputera z wyjściem cyfrowym

- Złącze RGB 1 IN (WEJŚCIE RGB 1) akceptuje także kabel DVI-D.
- Wprowadź sygnały TMDS zgodne ze standardami DVI.
- W celu zachowania dobrej jakości wyświetlania, należy korzystać z kabla o jakości zalecanej przez standardy DVI.
- Wejście AUDIO IN 1 (WEJŚCIE AUDIO 1) może być wykorzystywane do wprowadzenia sygnału dźwiękowego. W celu podłączenia, należy wybrać AUDIO 1 za pomocą przycisku AUDIO INPUT (WEJŚCIE AUDIO).



## Podłączenie magnetowidu

Podłączenie do monitora LCD magnetowidu lub odtwarzacza laserowej płyt pozwoli na wyświetlenie obrazu z magnetowidu lub z odtwarzacza płyt. Więcej informacji można uzyskać w instrukcji użytkownika dołączanej do magnetowidu i laserowego odtwarzacza płyt.

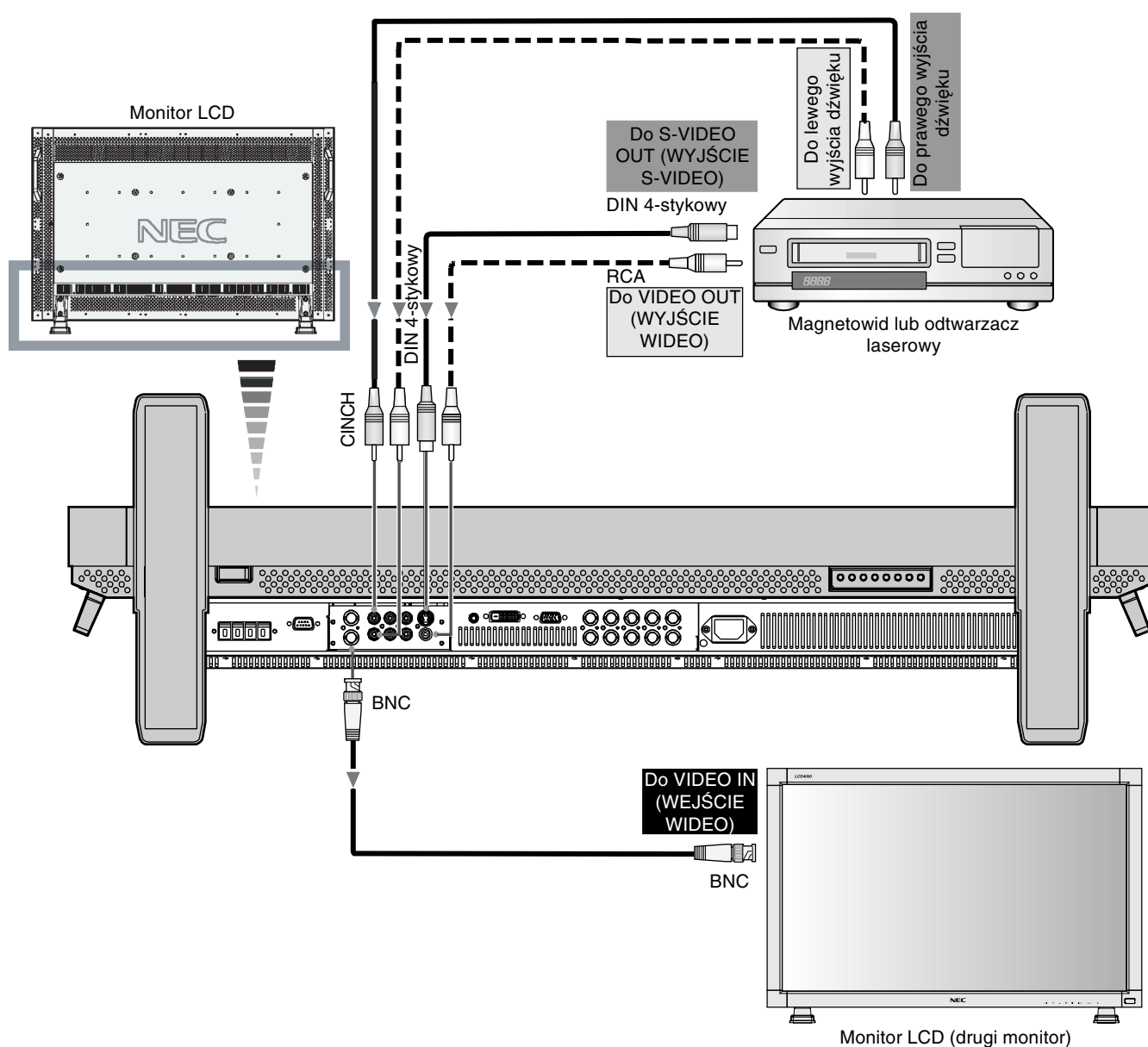
### Podłącz monitor LCD do magnetowidu lub do laserowego odtwarzacza płyt

- Sygnały wideo można podłączyć do wejścia VIDEO IN (WEJŚCIE WIDEO [cinch lub BNC] oraz przez złącze S-VIDEO IN (WEJŚCIE S-VIDEO).

**UWAGA:** Wejście S-VIDEO posiada priorytet.

Jednocześnie można korzystać tylko z jednego złącza: cinch lub BNC.

- Wyjście wideo będzie podawane przez złącze OUT (WYJŚCIE).
- Podłączając jeden lub więcej dodatkowych monitorów LCD, należy wykorzystać złącza VIDEO OUT (WYJŚCIE VIDEO) (BNC).
- Wejścia AUDIO IN 2 (WEJŚCIE AUDIO) 2 i 3 mogą być wykorzystywane do sygnału wyjścia dźwiękowego. W celu podłączenia, należy wybrać [AUDIO 2] lub [AUDIO 3] za pomocą przycisku AUDIO INPUT (WEJŚCIE AUDIO).



## Podłączenie odtwarzacza DVD

Podłączenie odtwarzacza DVD do monitora LCD pozwoli na wyświetlenie obrazu wideo na ekranie monitora.

Więcej informacji jest dostępnych w instrukcji obsługi odtwarzacza DVD.

### Podłącz monitor LCD do odtwarzacza DVD

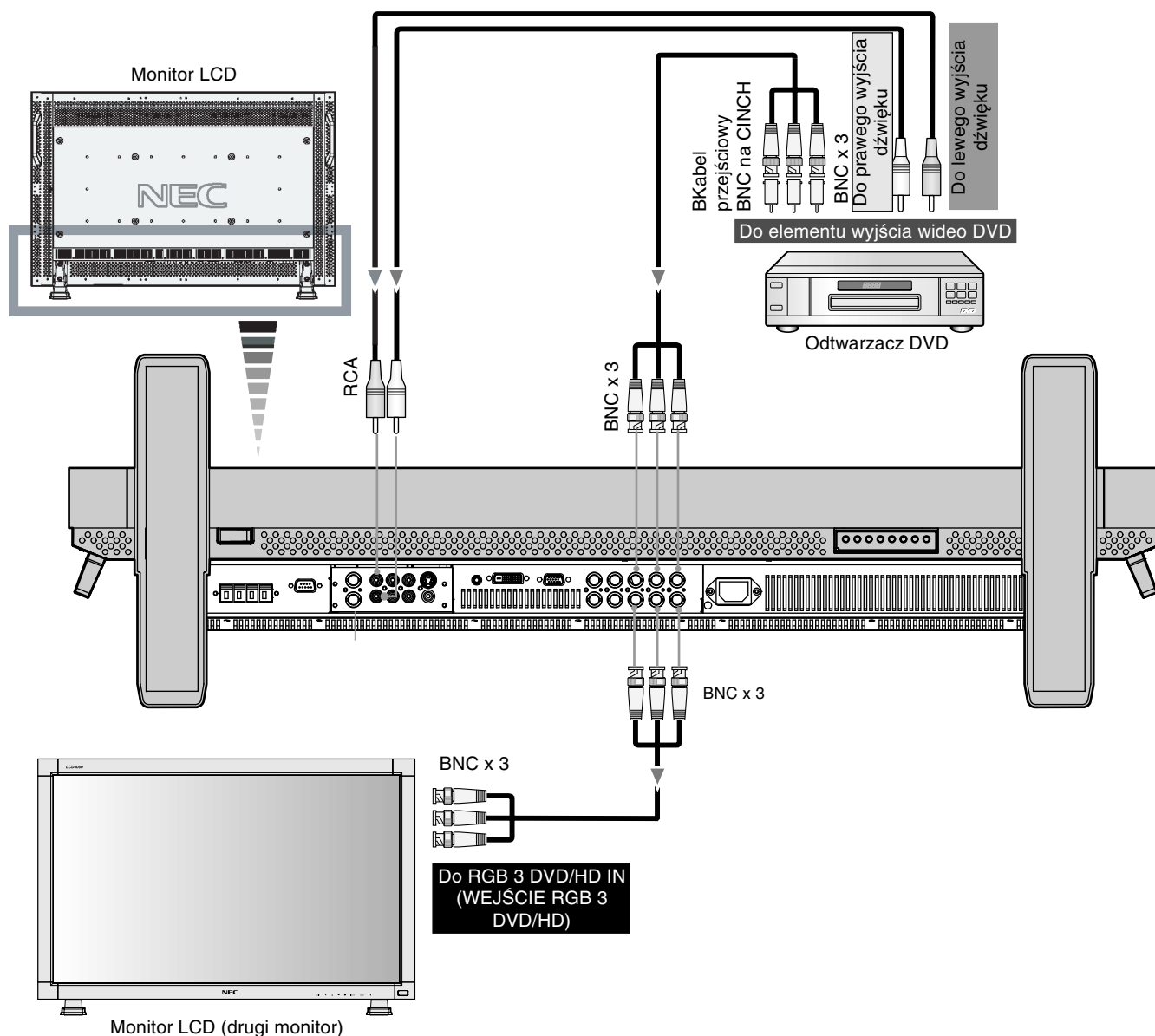
- Aby podłączyć złącze wejścia RGB 3 DVD/HD (BNC) do monitora LCD, należy wykorzystać dostarczany oddzielnie kabel połączeniowy BNC. Aby podłączyć odtwarzacz DVD z gniazdem CINCH na kabel łączący BNC trzeba będzie wykorzystać dostarczany oddzielnie kabel przejściowy BNC na CINCH.

Niektóre odtwarzacze DVD mogą być wyposażone w inne złącza, takie jak Cr/Pr, Y i Cb/Pb.

Za pomocą przycisku INPUT (WEJŚCIE) wybierz tryb wejścia [DVD/HD].

Podłączając więcej niż jeden monitor LCD, należy wykorzystać złącza RGB 3 OUT (WYJŚCIE RGB 3) (BNC).

Wejścia AUDIO IN (WEJŚCIE AUDIO) 2 i 3 (oba CINCH) mogą być wykorzystywane do sygnału wejścia dźwiękowego. W celu podłączenia, należy wybrać [AUDIO 2] lub [AUDIO 3] za pomocą przycisku AUDIO INPUT (WEJŚCIE AUDIO).

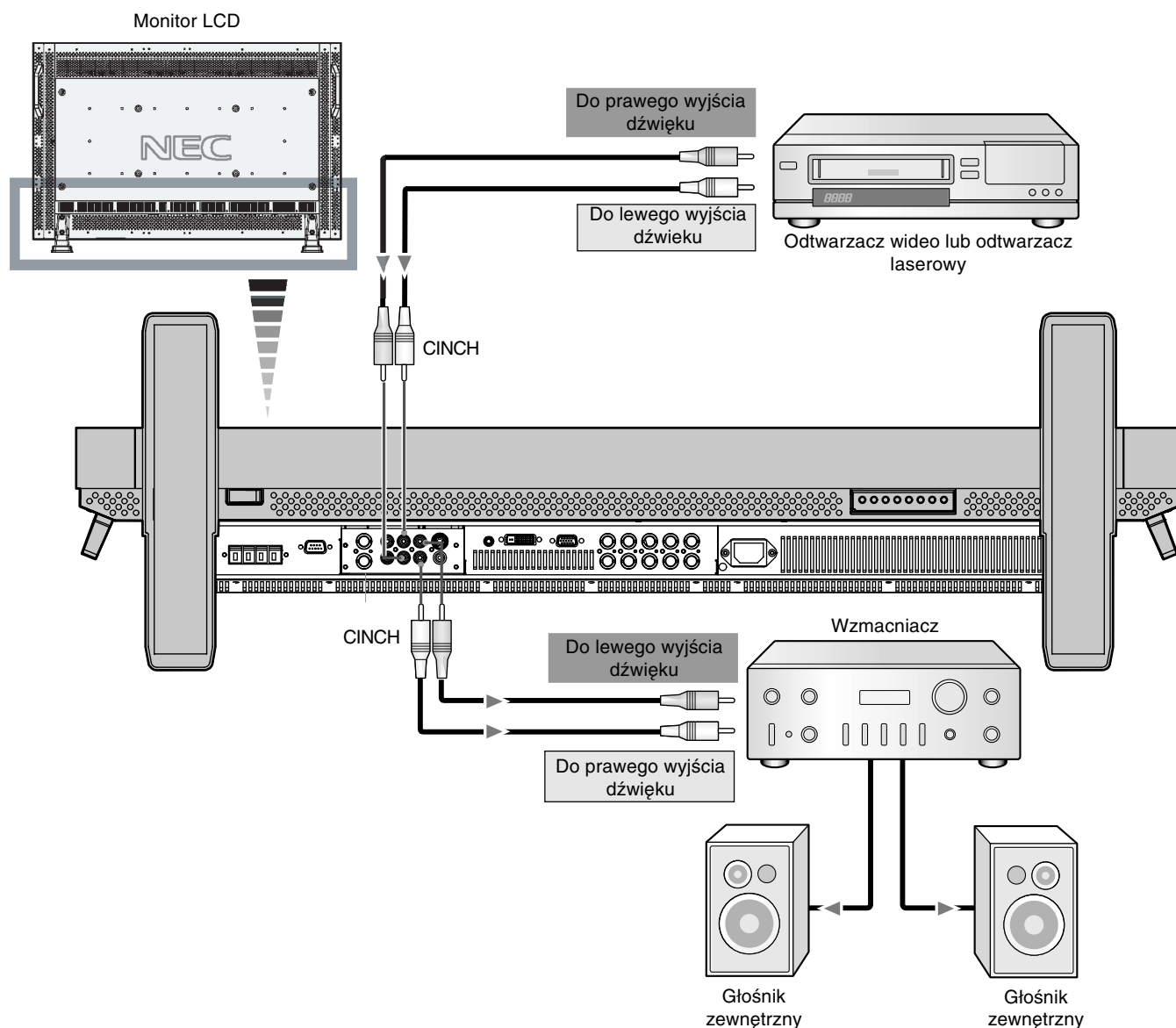


## Podłączenie wzmacniacza stereofonicznego

Do monitora LCD można podłączyć wzmacniacz stereofoniczny. Więcej informacji jest dostępnych w instrukcji obsługi wzmacniacza.

### Podłącz monitor LCD do wzmacniacza stereofonicznego

- Monitor LCD i wzmacniacz można włączyć dopiero po wykonaniu wszystkich połączeń.
- Aby podłączyć złącze AUDIO OUT (WYJŚCIE AUDIO) (CINCH) na monitorze LCD i wyjście dźwięku wzmacniacza należy wykorzystać kabel CINCH.
- Nie wolno zamieniać lewego i prawego gniazda dźwięku.
- Wejście AUDIO IN (WEJŚCIE AUDIO) jest wykorzystywane do wprowadzenia sygnału dźwiękowego.
- Gniazdo AUDIO OUT (WYJŚCIA AUDIO) łączy przelotowo tylko AUDIO IN (WEJŚCIE AUDIO) 3.



# Uruchamianie podstawowych funkcji

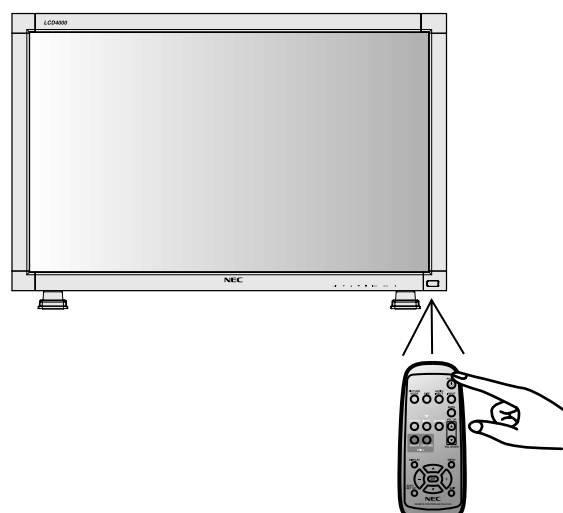
## Tryby włączania i wyłączania zasilania

Jeżeli monitor LCD jest włączony, dioda świeci się na zielono, a kiedy jest wyłączony, na czerwono. Monitor można włączać lub wyłączać korzystając z następujących trzech opcji:



### 1. Wciśnięcie przycisku zasilania.

**Uwaga:** Przed włączeniem pilota należy włączyć główny włącznik zasilania na monitorze LCD.



### 2. Korzystanie z pilota.

**Uwaga:** Przed korzystaniem z pilota należy włączyć główny włącznik zasilania na monitorze LCD.



### 3. Wciśnięcie głównego włącznika zasilania

**Uwaga:** Kiedy monitor LCD zostanie wyłączony za pomocą włącznika głównego, pilot i włącznik zasilania nie spowodują uruchomienia trybu włączonego. Przed użyciem tych dwóch opcji należy włączyć główny włącznik zasilania.

## Wskaźnik zasilania

|                             |                    |
|-----------------------------|--------------------|
|                             | Stan               |
| Zasilanie włączone          | Zielony            |
| Zasilanie wyłączone         | Czerwony           |
| Zasilanie w stanie czuwania | Czerwony i zielony |

## Korzystanie z opcji zarządzania funkcjami energooszczędnymi

Monitor LCD jest zgodny z funkcją DPMS (zarządzania funkcjami energooszczędnymi) zatwierdzoną przez VESA.

Zarządzanie funkcjami energooszczędnymi powoduje automatyczne ograniczenie zużycia energii przy wyświetlaniu, jeżeli przez określony czas nie używa się klawiatury lub myszy.

## Wybór źródła wideo

### Oglądanie obrazu wideo:

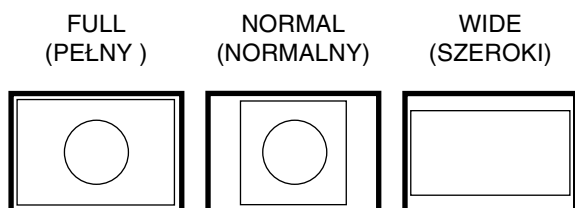
Za pomocą przycisku wejścia ustaw [VIDEO].

**Naciśnij przycisk VIDEO.**

Za pomocą menu COLOUR SYSTEM (SYSTEM KOLORU) ustaw: [PAL], [SECAM], stosownie do formatu używanego formatu obrazu wideo.

## Rozmiar obrazu

|                  |                      |   |                      |                        |
|------------------|----------------------|---|----------------------|------------------------|
| RGB 1, 2, 3      | FULL :*(<br>(PEŁNY ) | ↔ | NORMAL<br>(NORMALNY) |                        |
| DVD/HD,<br>Video | WIDE<br>(SZEROKI)    | → | FULL<br>(PEŁNY )     | → NORMAL<br>(NORMALNY) |



**\*UWAGA:** Obraz pełny łny tylko w przypadku W-XGA (1280 x 768)

## Tryb obrazu

|               |          |   |        |   |          |
|---------------|----------|---|--------|---|----------|
| RGB 1, 2, 3   | HIBRIGHT | → | sRGB   | → | STANDARD |
| DVD/HD, Video | HIBRIGHT | → | CINEMA | → | STANDARD |

## Informacje menu OSM

## RGB1, 2, 3

RGB2  
1024 x 768  
48kHz 60Hz  
AUDIO : 1  
SCREEN SIZE : FULL

- ← Tryb wejścia wideo
- ← Informacja o sygnale wejściowym
- ← Tryb wejścia dźwięku
- ← Tryb rozmiaru obrazu

**DVD/HD**

DVD/HD  
AUDIO : 3  
SCREEN SIZE : WIDE

- ← Tryb wejścia wideo
- ← Tryb wejścia dźwięku
- ← Tryb rozmiaru obrazu

## VIDEO

VIDEO<S>  
NTSC  
AUDIO : 3  
SCREEN SIZE : NORMAL

- ← Tryb wejścia wideo
- ← Tryb sygnału wejścia w systemie koloru
- ← Tryb wejścia dźwięku
- ← Tryb rozmiaru obrazu

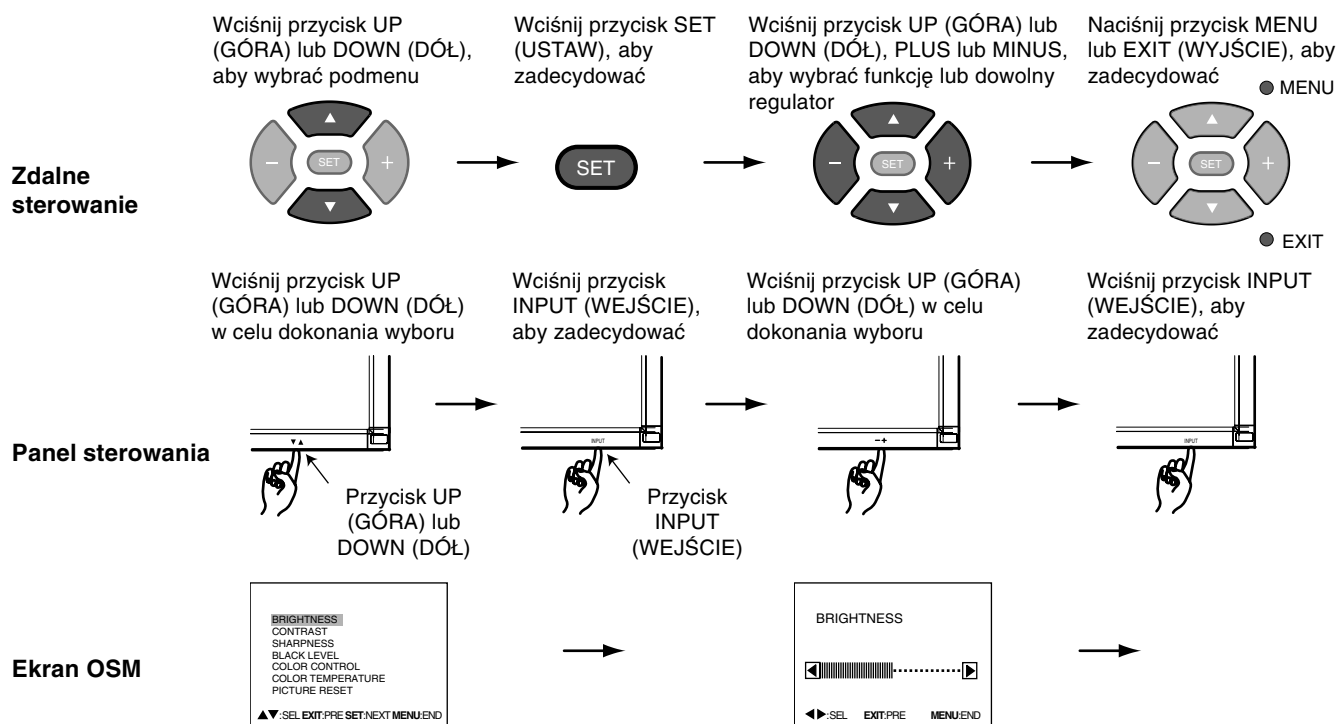
## PIP lub POP

Główny: RGB2  
Poboczny: VIDEO<S>

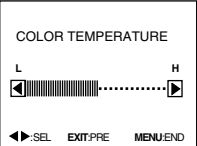
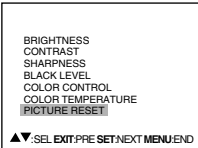
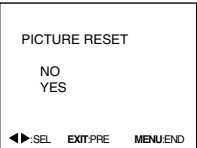
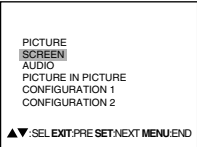
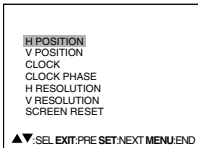
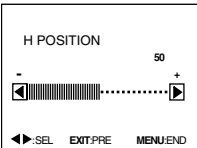
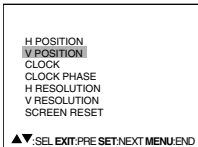
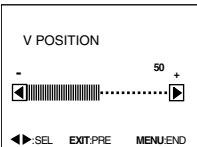
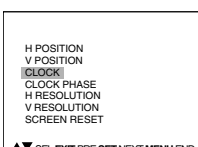
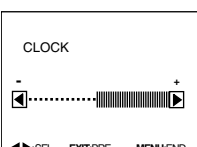
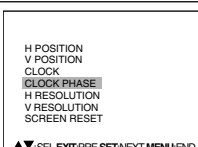
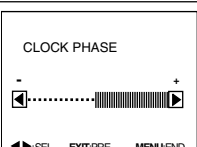
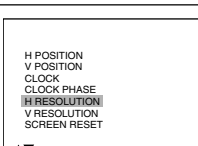
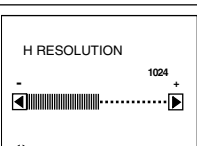
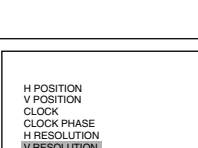
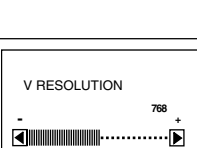
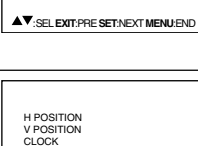
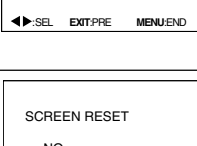
RGB2  
1024 x 768  
48kHz 60Hz  
AUDIO : 1  
VIDEO<S>  
NTSC  
SCREEN SIZE : FULL

- ← Informacja o obrazie głównym
- ) ← Informacja o obrazie podrzędnym
- ← Informacja o obrazie głównym

# Funkcje sterowania OSM (ekranowy panel sterowania) – wejście komputerowe



| Menu główne                                                     |                                                                                                                                                                                                                   | <div>PICTURE (OBRAZ)</div> <div>Podmenu</div>                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 |                                                                                                                                                                                                                   | <div>PICTURE</div> <div>SCREEN</div> <div>AUDIO</div> <div>PICTURE IN PICTURE</div> <div>CONFIGURATION 1</div> <div>CONFIGURATION 2</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div>                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>BRIGHTNESS</b><br>(JASNOŚĆ)                                  | <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>COLOR CONTROL</div> <div>COLOR TEMPERATURE</div> <div>PICTURE RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>BRIGHTNESS</div> <div>50</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                                                                                                                                                                                                                          | Ustawienie ogólnej jasności obrazu i tła.<br><br>Wciśnij +, aby rozjaśnić obraz.<br>Wciśnij -, aby ściemnić obraz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>CONTRAST</b><br>(KONTRAST)<br>*:Tylko wejście RGB2/3         | <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>COLOR CONTROL</div> <div>COLOR TEMPERATURE</div> <div>PICTURE RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>CONTRAST</div> <div>50</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                                                                                                                                                                                                                            | Ustawienie jasność obrazu w stosunku do tła<br><br>Wciśnij +, aby podwyższyć kontrast.<br>Wciśnij -, aby obniżyć kontrast.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>SHARPNESS</b><br>(OSTROŚĆ)<br>*:Tylko wejście RGB2/3         | <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>COLOR CONTROL</div> <div>COLOR TEMPERATURE</div> <div>PICTURE RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>SHARPNESS</div> <div>50</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                                                                                                                                                                                                                           | Ta funkcja umożliwia, w sposób cyfrowy, uzyskanie wyraźnego obrazu przy różnych ustawieniach. Parametry obrazu są nieustannie korygowane w celu uzyskania obrazu o większej lub mniejszej wyrazistości zgodnie z preferencjami użytkownika i definiowane niezależnie dla poszczególnych ustawień.<br><br>Wciśnij +, aby zwiększyć ostrość.<br>Wciśnij -, aby zmniejszyć ostrość.                                                               |
| <b>BLACK LEVEL</b><br>(POZIOM CZERNI)<br>*:Tylko WEJŚCIE RGB2/3 | <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>COLOR CONTROL</div> <div>COLOR TEMPERATURE</div> <div>PICTURE RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>BLACK LEVEL</div> <div>50</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                                                                                                                                                                                                                         | Wciśnij +, aby podnieść poziom czerni.<br>Wciśnij -, aby obniżyć poziom czerni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>COLOR CONTROL</b><br>(REGULACJA KOLORÓW)                     | <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>COLOR CONTROL</div> <div>COLOR TEMPERATURE</div> <div>PICTURE RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>COLOR CONTROL</div> <div>R ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END 0</div> <div>Y ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END 0</div> <div>G ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END 0</div> <div>C ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END 0</div> <div>B ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END 0</div> <div>M ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END 0</div> <div>S ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END 0</div> | Za pomocą sześciu zaprogramowanych ustawień można wybrać żądany zestaw kolorów. Każde kolejne ustawienie zwiększa lub zmniejsza temperaturę barw. R,Y,G,C,B,M,S Zwiększenie lub zmniejszenie barwy czerwonej, żółtej, zielonej, niebiesko-zielonej, niebieskiej, purpurowej i nasycenia koloru, zależnie od dokonanego wyboru. Zmiana koloru pokazana zostanie na ekranie, a kreski pokażą kierunek tych zmian (zwiększanie lub zmniejszanie). |

|                                                                      |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>COLOR TEMPERATURE</b><br><b>(TEMPERATURA KOLORU)</b>              |    |    | Ustawienie temperatury koloru całego ekranu. Regulowanie temperatury koloru powoduje dodanie dominanty czerwonej, a wybór wyższej temperatury koloru powoduje pojawienie się dominanty niebieskawej.                                            |
| <b>PICTURE RESET</b><br><b>(RESETOWANIE USTWIEŃ OBRAZU)</b>          |    |    | Wybranie opcji PICTURE RESET (RESETOWANIE USTAWIEŃ OBRAZU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM związanych z obrazem. Wybierz "Tak" i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych. |
| <b>Menu główne</b><br><b>SCREEN (EKRAN)</b>                          |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Podmenu</b>                                                       |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                              |
| <b>H POSITION</b><br><b>(POŁOŻENIE POZIOME)</b>                      |    |    | Kontroluje poziome położenie obrazu w aktywnym obszarze monitora LCD.<br><br>Wciśnij +, aby przesunąć ekran na prawo.<br>Wciśnij -, aby przesunąć ekran na lewo.                                                                                |
| <b>V POSITION</b><br><b>(POŁOŻENIE PIONOWE)</b>                      |    |    | Kontroluje pionowe położenie obrazu w aktywnym obszarze monitora LCD.<br><br>Wciśnij +, aby przesunąć ekran ku górze.<br>Wciśnij -, aby przesunąć ekran ku dołowi.                                                                              |
| <b>CLOCK</b><br><b>(ZEGAR)</b><br>*:Tylko wejście RGB2/3             |   |   | Wciśnij przycisk +, aby zwiększyć szerokość obrazu na ekranie po prawej stronie.<br><br>Wciśnij przycisk -, aby zmniejszyć szerokość obrazu na ekranie po lewej stronie.                                                                        |
| <b>CLOCK PHASE</b><br><b>(FAZA ZEGARA)</b><br>*:Tylko wejście RGB2/3 |  |  | Do zmiany zaszumienia obrazu.                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>H RESOLUTION</b><br><b>(ROZDZIELCZOŚĆ POZIOMA)</b>                |  |  | Zwiększenie lub zmniejszenie ustawienia zmienia wymiary poziome.<br><br>Wciśnij przycisk +, aby zwiększyć szerokość obrazu na ekranie.<br>Wciśnij przycisk -, aby zmniejszyć szerokość obrazu na ekranie.                                       |
| <b>V RESOLUTION</b><br><b>(ROZDZIELCZOŚĆ PIONOWA)</b>                |  |  | Zwiększenie lub zmniejszenie ustawienia zmienia wymiary pionowe.<br><br>Wciśnij przycisk +, aby zwiększyć wysokość obrazu na ekranie.<br>Wciśnij przycisk -, aby zmniejszyć wysokość obrazu na ekranie.                                         |
| <b>SCREEN RESET</b><br><b>(PRZYWRACANIE USTAWIEŃ EKRANU)</b>         |  |  | Wybranie opcji SCREEN RESET (PRZYWRACANIE USTAWIEŃ EKRANU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM EKRANU. Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych.           |

|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Menu główne</b><br><b>AUDIO (PARAMETRY DŹWIĘKU)</b>                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                | <div> <div>PICTURE</div> <div>SCREEN</div> <div>AUDIO</div> <div>PICTURE IN PICTURE</div> <div>CONFIGURATION 1</div> <div>CONFIGURATION 2</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                                                          |
| <b>Podmenu</b>                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>TREBLE</b><br><b>(TONY WYSOKIE)</b>                                                      | <div> <div>TREBLE</div> <div>BASS</div> <div>AUDIO RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                                                                                                                                     | <div> <div>TREBLE</div> <div>-.....+</div> <div>◀▶:SEL EXIT PRE MENU END</div> </div>                                                          | <p>Do podniesienia lub obniżenia dźwięków o wysokiej częstotliwości.</p> <p>Wciśnij +, aby podnieść TREBLE (TONY WYSOKIE).<br/>Wciśnij -, aby obniżyć TREBLE (TONY WYSOKIE).</p>                                                                                             |
| <b>BASS</b><br><b>(TONY NISKIE)</b>                                                         | <div> <div>TREBLE</div> <div>BASS</div> <div>AUDIO RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                                                                                                                                     | <div> <div>BASS</div> <div>-.....+</div> <div>◀▶:SEL EXIT PRE MENU END</div> </div>                                                            | <p>Do podniesienia lub obniżenia dźwięków o niskiej częstotliwości.</p> <p>Wciśnij +, aby podnieść BASS (TONY NISKIE).<br/>Wciśnij -, aby obniżyć BASS (TONY NISKIE).</p>                                                                                                    |
| <b>AUDIO RESET</b><br><b>(PRZYWRACANIE</b><br><b>USTAWIŃ DŹWIĘKU )</b>                      | <div> <div>TREBLE</div> <div>BASS</div> <div>AUDIO RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                                                                                                                                     | <div> <div>AUDIO RESET</div> <div>NO</div> <div>YES</div> <div>◀▶:SEL EXIT PRE MENU END</div> </div>                                           | <p>Wybranie opcji PICTURE RESET (PRZYWRACANIE USTAWIEN OBRAZU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM związanych z FUNKCJAMI DŹWIĘKU.</p> <p>Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych.</p> |
| <b>Menu główne</b><br><b>PICTURE IN PICTURE (OBRAZ W OBRAZIE)</b>                           |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                | <div> <div>PICTURE</div> <div>SCREEN</div> <div>AUDIO</div> <div>PICTURE IN PICTURE</div> <div>CONFIGURATION 1</div> <div>CONFIGURATION 2</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                                                          |
| <b>Podmenu</b>                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>PIP SIZE</b><br><b>(WIELKOŚĆ OBRAZU</b><br><b>W OBRAZIE)</b>                             | <div> <div>PIP SIZE</div> <div>PIP AUDIO</div> <div>PIP RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                                                                                                                                | <div> <div>PIP SIZE</div> <div>LARGE</div> <div>MIDDLE</div> <div>SMALL</div> <div>REMOTE-PIP</div> <div>◀▶:SEL EXIT PRE MENU END</div> </div> | <p>Wybór wielkości obrazu wstawionego w trybie "Picture-in-Picture" (obrazu w obrazie) (PIP).</p> <p>Dostępne opcje to: "Large" (Duży), "Middle" (Średni), "Small" (Mały) i "REMOTE-PIP" (ZDALNY OBRAZ W OBRAZIE).</p>                                                       |
| <b>PIP AUDIO</b><br><b>(FUNKCJA DŹWIĘKU</b><br><b>OBRAZU W OBRAZIE)</b>                     | <div> <div>PIP SIZE</div> <div>PIP AUDIO</div> <div>PIP RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                                                                                                                                | <div> <div>PIP AUDIO</div> <div>MAIN AUDIO</div> <div>PIP AUDIO</div> <div>◀▶:SEL EXIT PRE MENU END</div> </div>                               | <p>Wybór źródła dźwięku w trybie PIP. Po wyborze funkcji MAIN AUDIO (DŹWIĘK GŁÓWNY), słychać dźwięk z obrazu głównego, a po wyborze PIP AUDIO (FUNKCJA DŹWIĘKU OBRAZU W OBRAZIE), słychać dźwięk z obrazu wstawionego.</p>                                                   |
| <b>PIP RESET</b><br><b>(PRZYWRACANIE</b><br><b>USTAWIEN</b><br><b>OBRAZU W OBRAZIE)</b>     | <div> <div>PIP SIZE</div> <div>PIP AUDIO</div> <div>PIP RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                                                                                                                                | <div> <div>PIP RESET</div> <div>NO</div> <div>YES</div> <div>◀▶:SEL EXIT PRE MENU END</div> </div>                                             | <p>Wybranie opcji PICTURE RESET (PRZYWRACANIE USTAWIEN OBRAZU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM związanych z obrazem w obrazie.</p> <p>Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych.</p> |
| <b>Menu główne</b><br><b>CONFIGURATION 1 (KONFIGURACJA 1)</b>                               |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                | <div> <div>PICTURE</div> <div>SCREEN</div> <div>AUDIO</div> <div>PICTURE IN PICTURE</div> <div>CONFIGURATION 1</div> <div>CONFIGURATION 2</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                                                          |
| <b>Podmenu</b>                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>AUTO SETUP</b><br><b>(KONFIGURACJA</b><br><b>AUTOMATYCZNA)</b><br>*:Tylko wejście RGB2/3 | <div> <div>AUTO SETUP</div> <div>AUTO ADJUST</div> <div>AUTO BRIGHTNESS</div> <div>POWER SAVE</div> <div>LANGUAGE</div> <div>OSM TIME</div> <div>OFF TIMER</div> <div>SCREEN SAVER</div> <div>FACTORY PRESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div> <div>AUTO SETUP</div> <div>NO</div> <div>YES</div> <div>◀▶:SEL EXIT PRE MENU END</div> </div>                                            | <p>Wybierz YES (TAK) i wciśnij SET (USTAW)-, aby automatycznie ustawić: położenie poziome, pionowe, zegar, fazę zegara i poziom czerni.</p>                                                                                                                                  |
| <b>AUTO ADJUST</b><br><b>(REGULACJA</b><br><b>AUTOMATYCZNA)</b><br>*:Tylko wejście RGB2/3   | <div> <div>AUTO SETUP</div> <div>AUTO ADJUST</div> <div>AUTO BRIGHTNESS</div> <div>POWER SAVE</div> <div>LANGUAGE</div> <div>OSM TIME</div> <div>OFF TIMER</div> <div>SCREEN SAVER</div> <div>FACTORY PRESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div> <div>AUTO ADJUST</div> <div>ON</div> <div>OFF</div> <div>◀▶:SEL EXIT PRE MENU END</div> </div>                                           | <p>Włączanie i wyłączanie automatycznej regulacji .</p> <p>Po wybraniu ON (WŁĄCZONE), automatycznie zostanie ustawiona faza zegara.</p>                                                                                                                                      |
| <b>AUTO BRIGHTNESS</b><br><b>(JASNOŚĆ</b><br><b>AUTOMATYCZNA)</b><br>*:Tylko wejście RGB2/3 | <div> <div>AUTO SETUP</div> <div>AUTO ADJUST</div> <div>AUTO BRIGHTNESS</div> <div>POWER SAVE</div> <div>LANGUAGE</div> <div>OSM TIME</div> <div>OFF TIMER</div> <div>SCREEN SAVER</div> <div>FACTORY PRESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div> <div>AUTO BRIGHTNESS</div> <div>ON</div> <div>OFF</div> <div>◀▶:SEL EXIT PRE MENU END</div> </div>                                       | <p>Wybór automatycznej jasności WŁĄCZONE/ WYŁĄCZONE.</p> <p>Po wybraniu ON (WŁĄCZONE), jasność zostanie ustawiona automatycznie.</p>                                                                                                                                         |

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>POWER SAVE<br/>(TRYB OSZCZĘDZANIA ENERGII)</b> | <div> <div>AUTO SETUP<br/>AUTO ADJUST<br/>AUTO BRIGHTNESS<br/><b>POWER SAVE</b><br/>LANGUAGE<br/>OSM TIME<br/>OFF TIMER<br/>SCREEN SAVER<br/>FACTORY PRESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> </div> | <div> <div>POWER SAVE<br/><br/>ON<br/>OFF</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> </div>                                                               | Włączanie i wyłączanie trybu oszczędzania energii.                                                                                                                                                                                    |
| <b>LANGUAGE<br/>(JĘZYK)</b>                       | <div> <div>AUTO SETUP<br/>AUTO ADJUST<br/>AUTO BRIGHTNESS<br/>POWER SAVE<br/><b>LANGUAGE</b><br/>OSM TIME<br/>OFF TIMER<br/>SCREEN SAVER<br/>FACTORY PRESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> </div> | <div> <div>LANGUAGE<br/>ENGLISH<br/>DEUTSCH<br/>ESPAÑOL<br/>FRANÇAIS<br/>ITALIANO<br/>SVENSKA<br/>JAPAN</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> </div> | Menu ekranowe OSM jest dostępne w siedmiu językach.                                                                                                                                                                                   |
| <b>OSM TIME<br/>(CZAS OSM)</b>                    | <div> <div>AUTO SETUP<br/>AUTO ADJUST<br/>AUTO BRIGHTNESS<br/>POWER SAVE<br/>LANGUAGE<br/><b>OSM TIME</b><br/>OFF TIMER<br/>SCREEN SAVER<br/>FACTORY PRESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> </div> | <div> <div>OSM TIME<br/><br/>- 5 +<br/>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> </div>                                                                             | W menu OSM TIME (CZAS MENU) można określić jak długo od ostatniego przyciśnięcia przycisku mają być wyświetlane informacje na ekranie. Można wybierać czas w przedziale od 3 do 30 sekund.                                            |
| <b>OFF TIMER<br/>(WYŁĄCZNIK CZASOWY)</b>          | <div> <div>AUTO SETUP<br/>AUTO ADJUST<br/>AUTO BRIGHTNESS<br/>POWER SAVE<br/>LANGUAGE<br/>OSM TIME<br/><b>OFF TIMER</b><br/>SCREEN SAVER<br/>FACTORY PRESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> </div> | <div> <div>OFF TIMER<br/><br/>ON 24H<br/>OFF</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> </div>                                                            | Włączanie i wyłączanie trybu OFF TIMER (WYŁĄCZNIKA CZASOWEGO)<br>W menu OSM TIMER można określić czas po jakim monitor zostanie automatycznie wyłączony od chwili jego włączenia. Można wybierać czas w przedziale od 1 do 24 godzin. |
| <b>SCREEN SAVER<br/>(WYGASZACZ EKRANU)</b>        | <div> <div>AUTO SETUP<br/>AUTO ADJUST<br/>AUTO BRIGHTNESS<br/>POWER SAVE<br/>LANGUAGE<br/>OSM TIME<br/>OFF TIMER<br/><b>SCREEN SAVER</b><br/>FACTORY PRESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> </div> | <div> <div>SCREEN SAVER<br/><br/>ON<br/>OFF</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> </div>                                                             | Aby wybrać SCREEN SAVER (WYGASZACZ EKRANU), należy wybrać włączone/wyłączone.                                                                                                                                                         |
| <b>FACTORY PRESET<br/>(USTAWIENIA FABRYCZNE)</b>  | <div> <div>AUTO SETUP<br/>AUTO ADJUST<br/>AUTO BRIGHTNESS<br/>POWER SAVE<br/>LANGUAGE<br/>OSM TIME<br/>OFF TIMER<br/>SCREEN SAVER<br/><b>FACTORY PRESET</b></div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> </div> | <div> <div>FACTORY PRESET<br/><br/>NO<br/>YES</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> </div>                                                           | Wybór YES (TAK) spowoduje przywrócenie do ustawień fabrycznych wszystkich regulatorów OSM.                                                                                                                                            |

|                                                                                                             |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menu główne                                                                                                 |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                 | <div>PICTURE<br/>SCREEN<br/>AUDIO<br/>PICTURE IN PICTURE<br/>CONFIGURATION 1<br/>CONFIGURATION 2</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div>                                                                                                                           |
| CONFIGURATION 2 (KONFIGURACJA 2)                                                                            |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Podmenu                                                                                                     |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <div>LONG CABLE<br/>ON/OFF<br/>(DŁUGI KABEL<br/>WŁĄCZONE/WYŁĄCZONE)</div> <div>*:Tylko wejście RGB2/3</div> | <div>LONG CABLE ON/OFF<br/>LONG CABLE MANUAL</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>LONG CABLE<br/><br/>ON<br/>OFF</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                                                                                   | <div>Można uruchomić funkcję wyrównania parametrów z powodu długiego kabla. Jeżeli funkcja jest włączona, wówczas AUTO SET-UP (AUTOMATYCZNA KONFIGURACJA) uruchamia algorytm kompensacji parametrów. Zobacz: informacje o zmianie ustawień na załączonej płycie CD-ROM.</div> |
| <div>LONG CABLE<br/>MANUAL<br/>(OBSŁUGA FUNKCJI<br/>DŁUGIEGO KABLA)</div> <div>*:Tylko wejście RGB2/3</div> | <div>LONG CABLE ON/OFF<br/>LONG CABLE MANUAL</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>LONG CABLE MANUAL<br/>R DELAY 0<br/>G DELAY 0<br/>B DELAY 0<br/>R SHARPNESS 0<br/>G SHARPNESS 0<br/>B SHARPNESS 0<br/>SOG PEAK 0</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> | <div>Ręcznie można poprawić i uzyskać optymalną jakość obrazu pogorszoną przy korzystaniu z długiego analogowego kabla sygnału.</div>                                                                                                                                         |

# OSM (Menu ekranowe) Sterowniki wejścia DVD i HD

| Menu główne                                               |                                                                                                                                                                                           | <div>PICTURE (OBRAZ)</div> <div>Podmenu</div>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <div> <div>PICTURE</div> <div>AUDIO</div> <div>PICTURE IN PICTURE</div> <div>CONFIGURATION</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BRIGHTNESS</b><br>(JASNOŚĆ)                            | <div> <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>COLOR</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>PICTURE RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>BRIGHTNESS</div> <div>50</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                   | <p>Ustawienie ogólnej jasności obrazu i tła.</p> <p>Wciśnij +, aby rozjaśnić obraz.<br/>Wciśnij -, aby ściemnić obraz.</p>                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                      |
| <b>CONTRAST</b><br>(KONTRAST)                             | <div> <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>COLOR</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>PICTURE RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>CONTRAST</div> <div>50</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                     | <p>Ustawienie jasność obrazu w stosunku do tła</p> <p>Wciśnij +, aby podwyższyć kontrast.<br/>Wciśnij -, aby obniżyć kontrast.</p>                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                      |
| <b>SHARPNESS</b><br>(OSTROŚĆ)                             | <div> <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>COLOR</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>PICTURE RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>SHARPNESS</div> <div>50</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                    | <p>Ta funkcja umożliwia, w sposób cyfrowy, uzyskanie wyraźnego obrazu przy różnych ustawieniach. Parametry obrazu są nieustannie korygowane w celu uzyskania obrazu o większej lub mniejszej wyrazistości zgodnie z preferencjami użytkownika i definiowane niezależnie dla poszczególnych ustawień. Wciśnij +, aby zwiększyć ostrość. Wciśnij -, aby zmniejszyć ostrość.</p> |                                                                                                                                                      |
| <b>COLOR</b><br>(KOLOR)                                   | <div> <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>COLOR</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>PICTURE RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>COLOR</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                      | <p>Ustawienie głębi koloru ekranu.</p> <p>Wciśnij +, aby powiększyć głębię koloru.<br/>Wciśnij -, aby zmniejszyć głębię koloru.</p>                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                      |
| <b>BLACK LEVEL</b><br>(POZIOM CZERNI)                     | <div> <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>COLOR</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>PICTURE RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>BLACK LEVEL</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                | <p>Wciśnij +, aby podnieść poziom czerni.<br/>Wciśnij -, aby obniżyć poziom czerni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                      |
| <b>PICTURE RESET</b><br>(PRZYWRACANIE<br>USTAWIEŃ OBRAZU) | <div> <div>BRIGHTNESS</div> <div>CONTRAST</div> <div>SHARPNESS</div> <div>COLOR</div> <div>BLACK LEVEL</div> <div>PICTURE RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>PICTURE RESET</div> <div>NO</div> <div>YES</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> | <p>Wybranie opcji PICTURE RESET (PRZYWRACANIE USTAWIEŃ OBRAZU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM związanych z obrazem. Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych.</p>                                                                                                                   |                                                                                                                                                      |

| Menu główne                                      |                                                                                                                    | <div>AUDIO (PARAMETRY DŹWIĘKU)</div> <div>Podmenu</div>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                      | <div> <div>PICTURE</div> <div>AUDIO</div> <div>PICTURE IN PICTURE</div> <div>CONFIGURATION</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TREBLE</b><br>(TONY WYSOKIE)                  | <div> <div>TREBLE</div> <div>BASS</div> <div>AUDIO RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>TREBLE</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                   | <p>Do podniesienia lub obniżenia dźwięków o wysokiej częstotliwości.</p> <p>Wciśnij +, aby podnieść TREBLE (TONY WYSOKIE).<br/>Wciśnij -, aby obniżyć TREBLE (TONY WYSOKIE).</p>                                                                                     |                                                                                                                                                      |
| <b>BASS</b><br>(TONY NISKIE)                     | <div> <div>TREBLE</div> <div>BASS</div> <div>AUDIO RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>BASS</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                     | <p>Do podniesienia lub obniżenia dźwięków o niskiej częstotliwości.</p> <p>Wciśnij +, aby podnieść BASS (TONY NISKIE).<br/>Wciśnij -, aby obniżyć BASS (TONY NISKIE).</p>                                                                                            |                                                                                                                                                      |
| <b>AUDIO RESET</b><br>(RESET FUNKCJI<br>DŹWIĘKU) | <div> <div>TREBLE</div> <div>BASS</div> <div>AUDIO RESET</div> </div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>AUDIO RESET</div> <div>NO</div> <div>YES</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> | <p>Wybranie opcji PICTURE RESET (RESETOWANIE USTAWIEŃ OBRAZU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM związanych z funkcjami dźwięku. Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk set (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych.</p> |                                                                                                                                                      |

|                                                                           |                                                                                               |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menu głównie                                                              |                                                                                               |                                                                                        | <div><div>PICTURE<br/>AUDIO<br/>PICTURE IN PICTURE<br/>CONFIGURATION</div><div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET: NEXT MENU:END</div></div>                                                                                                                                             |
| PICTURE IN PICTURE (OBRAZ W OBRAZIE)                                      |                                                                                               |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Podmenu                                                                   |                                                                                               |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div>PIP SIZE<br/>(WIELKOŚĆ OBRAZU<br/>W OBRAZIE)</div>                   | <div>PIP SIZE<br/>PIP AUDIO<br/>PIP RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET: NEXT MENU:END</div> | <div>PIP SIZE<br/>LARGE<br/>MIDDLE<br/>SMALL</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> | <div>Wybór wielkości obrazu wstawionego w trybie "Picture-in-Picture" (obrazu w obrazie) (PIP).</div> <div>Dostępne opcje to: "Large" (Duży), "Middle" (Średni), "Small" (Mały).</div>                                                                                    |
| <div>PIP AUDIO<br/>(FUNKCJA DŹWIĘKU<br/>OBRAZU W OBRAZIE)</div>           | <div>PIP SIZE<br/>PIP AUDIO<br/>PIP RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET: NEXT MENU:END</div> | <div>PIP AUDIO<br/>MAIN AUDIO<br/>PIP AUDIO</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>  | <div>Wybór źródła dźwięku w trybie PIP. Po wyborze funkcji MAIN AUDIO (DŹWIĘK GŁÓWNY), słychać dźwięk z obrazu głównego, a po wyborze PIP AUDIO (FUNKCJA DŹWIĘKU OBRAZU W OBRAZIE), słychać dźwięk z obrazu wstawionego.</div>                                            |
| <div>PIP RESET<br/>(PRZYWRACANIE<br/>USTAWIEŃ OBRAZU<br/>W OBRAZIE)</div> | <div>PIP SIZE<br/>PIP AUDIO<br/>PIP RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET: NEXT MENU:END</div> | <div>PIP RESET<br/>NO<br/>YES</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                | <div>Wybranie opcji PICTURE RESET (PRZYWRACANIE USTAWIEŃ OBRAZU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM związanych z obrazem w obrazie. Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych.</div> |

|                                                                                     |                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Menu główne                                                                         |                                                                                                                                      |                                                                                                                                             | <div>PICTURE<br/>AUDIO<br/>PICTURE IN PICTURE<br/>CONFIGURATION</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div>                                                                                                                                  |  |
| CONFIGURATION (KONFIGURACJA)                                                        |                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Podmenu                                                                             |                                                                                                                                      |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <div>LANGUAGE<br/>(JĘZYK)</div>                                                     | <div>LANGUAGE<br/>OSM TIME<br/>OFF TIMER<br/>SCREEN SAVER<br/>CONFIGURATION RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>LANGUAGE<br/>ENGLISH<br/>DEUTSCH<br/>ESPAÑOL<br/>FRANÇAIS<br/>ITALIANO<br/>SVENSKA<br/>JAPAN</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div> | Menu ekranowe OSM jest dostępne w siedmiu językach.                                                                                                                                                                                                 |  |
| <div>OSM TIME<br/>(CZAS OSM)</div>                                                  | <div>LANGUAGE<br/>OSM TIME<br/>OFF TIMER<br/>SCREEN SAVER<br/>CONFIGURATION RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>OSM TIME<br/>- 5 +<br/>◀■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■▶</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                            | W menu OSM TIME (CZAS MENU) można określić jak długo od ostatniego przyciśnięcia przycisku mają być wyświetlane informacje na ekranie. Można wybierać czas w przedziale od 3 do 30 sekund.                                                          |  |
| <div>OFF TIMER<br/>(WYŁĄCZNIK<br/>CZASOWY)</div>                                    | <div>LANGUAGE<br/>OSM TIME<br/>OFF TIMER<br/>SCREEN SAVER<br/>CONFIGURATION RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>OFF TIMER<br/>ON 24H<br/>OFF</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                                                 | Włączanie i wyłączanie trybu OFF TIMER (WYŁĄCZNIK CZASOWY)<br><br>W menu OSM TIMER można określić czas po jakim monitor zostanie automatycznie wyłączony od chwili jego włączenia. Można wybierać czas w przedziale od 1 do 24 godzin.              |  |
| <div>SCREEN SAVER<br/>(WYGASZACZ<br/>EKRANU)</div>                                  | <div>LANGUAGE<br/>OSM TIME<br/>OFF TIMER<br/>SCREEN SAVER<br/>CONFIGURATION RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>SCREEN SAVER<br/>ON<br/>OFF</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                                                  | Włączanie i wyłączanie funkcji SCREEN SAVER (WYGASZACZ EKRANU).                                                                                                                                                                                     |  |
| <div>CONFIGURATION<br/>RESET<br/>(PRZYWRACANIE<br/>USTAWIEŃ<br/>KONFIGURACJI)</div> | <div>LANGUAGE<br/>OSM TIME<br/>OFF TIMER<br/>SCREEN SAVER<br/>CONFIGURATION RESET</div> <div>▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END</div> | <div>CONFIGURATION RESET<br/>NO<br/>YES</div> <div>◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END</div>                                                           | Wybranie opcji CONFIGURATION RESET (PRZYWRACANIE USTAWIEŃ KONFIGURACJI) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów konfiguracyjnych. Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych. |  |

# OSM (Menu ekranowe) sterowniki wejścia AV

|                                                 |                                                                                                                                                                       |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menu główne                                     |                                                                                                                                                                       | <div>PICTURE AUDIO PICTURE IN PICTURE CONFIGURATION</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| PICTURE (OBRAZ)                                 |                                                                                                                                                                       | Podmenu                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| BRIGHTNESS<br>(JASNOŚĆ)                         | <div>BRIGHTNESS<br/>CONTRAST<br/>SHARPNESS<br/>TINT<br/>COLOR<br/>BLACK LEVEL<br/>NOISE REDUCTION<br/>PICTURE RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>BRIGHTNESS</div> <div>50</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                | <p>Ustawienie ogólnej jasności obrazu i tła.</p> <p>Wciśnij +, aby rozjaśnić obraz.<br/>Wciśnij -, aby ściemnić obraz.</p>                                                                                                                                                                                                                                                               |
| CONTRAST<br>(KONTRAST)                          | <div>BRIGHTNESS<br/>CONTRAST<br/>SHARPNESS<br/>TINT<br/>COLOR<br/>BLACK LEVEL<br/>NOISE REDUCTION<br/>PICTURE RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>CONTRAST</div> <div>50</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                  | <p>Ustawienie jasność obrazu w stosunku do tła</p> <p>Wciśnij +, aby podwyższyć kontrast.<br/>Wciśnij -, aby obniżyć kontrast.</p>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| SHARPNESS<br>(OSTROŚĆ)                          | <div>BRIGHTNESS<br/>CONTRAST<br/>SHARPNESS<br/>TINT<br/>COLOR<br/>BLACK LEVEL<br/>NOISE REDUCTION<br/>PICTURE RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>SHARPNESS</div> <div>50</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                 | <p>Ta funkcja umożliwia, w sposób cyfrowy, uzyskanie wyraźnego obrazu przy różnych ustawieniach. Parametry obrazu są nieustannie korygowane w celu uzyskania obrazu o większej lub mniejszej wyrazistości zgodnie z preferencjami użytkownika i definiowane niezależnie dla poszczególnych ustawień.</p> <p>Wciśnij +, aby zwiększyć ostrość.<br/>Wciśnij -, aby zmniejszyć ostrość.</p> |
| TINT<br>(ODCIEŃ)                                | <div>BRIGHTNESS<br/>CONTRAST<br/>SHARPNESS<br/>TINT<br/>COLOR<br/>BLACK LEVEL<br/>NOISE REDUCTION<br/>PICTURE RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>TINT</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                                    | <p>Ustawienie odcienia ekranu.</p> <p>Wciśnij przycisk +, aż kolor powierzchniowy uzyska dominantę zieloną.<br/>Wciśnij przycisk -, aż kolor powierzchniowy uzyska dominantę purpurową.</p>                                                                                                                                                                                              |
| COLOR<br>(KOLOR)                                | <div>BRIGHTNESS<br/>CONTRAST<br/>SHARPNESS<br/>TINT<br/>COLOR<br/>BLACK LEVEL<br/>NOISE REDUCTION<br/>PICTURE RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>COLOR</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                                   | <p>Ustawienie głębi koloru ekranu.</p> <p>Wciśnij +, aby powiększyć głębię koloru.<br/>Wciśnij -, aby zmniejszyć głębię koloru.</p>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| BLACK LEVEL<br>(POZIOM CZERNI)                  | <div>BRIGHTNESS<br/>CONTRAST<br/>SHARPNESS<br/>TINT<br/>COLOR<br/>BLACK LEVEL<br/>NOISE REDUCTION<br/>PICTURE RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>BLACK LEVEL</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                             | <p>Wciśnij +, aby podnieść poziom czerni.<br/>Wciśnij -, aby obniżyć poziom czerni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| NOISE REDUCTION<br>(REDUKCJA SZUMU)             | <div>BRIGHTNESS<br/>CONTRAST<br/>SHARPNESS<br/>TINT<br/>COLOR<br/>BLACK LEVEL<br/>NOISE REDUCTION<br/>PICTURE RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>NOISE REDUCTION</div> <div>ON<br/>OFF</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                   | <p>Uruchamia funkcję automatycznej NOISE REDUCTION (REDUKCJI SZUMU)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| PICTURE RESET<br>(PRZYWRACANIE USTAWIEŃ OBRAZU) | <div>BRIGHTNESS<br/>CONTRAST<br/>SHARPNESS<br/>TINT<br/>COLOR<br/>BLACK LEVEL<br/>NOISE REDUCTION<br/>PICTURE RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>PICTURE RESET</div> <div>NO<br/>YES</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                     | <p>Wybranie opcji PICTURE RESET (PRZYWRACANIE USTAWIEŃ OBRAZU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM związanych z ustawieniami OBRAZU.</p> <p>Wybierz "Tak" i wciśnij przycisk "USTAW", aby powrócić do ustawień fabrycznych.</p>                                                                                                                   |

|                                                   |                                                                                        |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menu główne                                       |                                                                                        | <div>PICTURE<br/>AUDIO<br/>PICTURE IN PICTURE<br/>CONFIGURATION</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| AUDIO (PARAMETRY DŹWIĘKU)                         |                                                                                        |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Podmenu                                           |                                                                                        |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| TREBLE<br>(TONY WYSOKIE)                          | <div>TREBLE<br/>BASS<br/>AUDIO RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>TREBLE</div> <div>- +</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                               | <p>Do podniesienia lub obniżenia dźwięków o wysokiej częstotliwości.</p> <p>Wciśnij +, aby podnieść TREBLE (TONY WYSOKIE).</p> <p>Wciśnij -, aby obniżyć TREBLE (TONY WYSOKIE).</p>                                                                                 |
| BASS<br>(TONY NISKIE)                             | <div>TREBLE<br/>BASS<br/>AUDIO RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>BASS</div> <div>- +</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                                 | <p>Do podniesienia lub obniżenia dźwięków o niskiej częstotliwości.</p> <p>Wciśnij +, aby podnieść BASS (TONY NISKIE).</p> <p>Wciśnij -, aby obniżyć BASS (TONY NISKIE).</p>                                                                                        |
| AUDIO RESET<br>(PRZYWRACANIE<br>USTAWIEŃ DŹWIĘKU) | <div>TREBLE<br/>BASS<br/>AUDIO RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>AUDIO RESET</div> <div>NO<br/>YES</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                   | <p>Wybranie opcji AUDIO RESET (PRZYWRACANIE USTAWIEŃ DŹWIĘKU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM związanych z dźwiękiem.</p> <p>Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych.</p> |

|                                                    |                                                                                             |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menu główne                                        |                                                                                             | <div>PICTURE<br/>AUDIO<br/>PICTURE IN PICTURE<br/>CONFIGURATION</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| PICTURE IN PICTURE (OBRAZ W OBRAZIE)               |                                                                                             |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Podmenu                                            |                                                                                             |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| PIP SIZE<br>(WIELKOŚĆ<br>OBRAZU W OBRAZIE)         | <div>PIP SIZE<br/>PIP AUDIO<br/>PIP RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>PIP SIZE<br/>LARGE<br/>MIDDLE<br/>SMALL</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                             | <p>Wybór wielkości obrazu wstawionego w trybie "Picture-in-Picture" (obrazu w obrazie) (PIP).</p> <p>Dostępne opcje to: "Large" (Duży), "Middle" (Średni), "Small" (Mały).</p>                                                                                       |
| PIP AUDIO<br>(FUNKCJA DŹWIĘKU<br>OBRAZU W OBRAZIE) | <div>PIP SIZE<br/>PIP AUDIO<br/>PIP RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>PIP AUDIO<br/>MAIN AUDIO<br/>PIP AUDIO</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                              | <p>Wybór źródła dźwięku w trybie PIP. Po wyborze funkcji MAIN AUDIO (DŹWIĘK GŁÓWNY), słysząc dźwięk z obrazu głównego, a po wyborze PIP AUDIO (FUNKCJA DŹWIĘKU OBRAZU W OBRAZIE), słysząc dźwięk z obrazu wstawionego.</p>                                           |
| PIP RESET<br>(RESET OBRAZU<br>W OBRAZIE)           | <div>PIP SIZE<br/>PIP AUDIO<br/>PIP RESET</div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div>PIP RESET<br/>NO<br/>YES</div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div>                                            | <p>Wybranie opcji PICTURE RESET (RESETOWANIE USTAWIEŃ OBRAZU) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów menu OSM związanych z OBRAZEM W OBRAZIE. Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych.</p> |

|                              |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Menu główne                  |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                 | <div><div>PICTURE</div><div>AUDIO</div><div>PICTURE IN PICTURE</div><div>CONFIGURATION</div></div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div>                                             |
| CONFIGURATION (KONFIGURACJA) |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                            |
| Podmenu                      |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                            |
| LANGUAGE<br>(JĘZYK)          | <div><div>LANGUAGE</div><div>OSM TIME</div><div>OFF TIMER</div><div>SCREEN SAVER</div><div>COLOR SYSTEM</div><div>CONFIGURATION RESET</div></div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div><div>LANGUAGE</div><div>ENGLISH</div><div>DEUTSCH</div><div>ESPAÑOL</div><div>FRANÇAIS</div><div>ITALIANO</div><div>SVENSKA</div><div>JAPAN</div></div> <div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div> | Menu ekranowe OSM jest dostępne w siedmiu językach.                                                                                                                                        |
| OSM<br>(CZAS OSM)            | <div><div>LANGUAGE</div><div>OSM TIME</div><div>OFF TIMER</div><div>SCREEN SAVER</div><div>COLOR SYSTEM</div><div>CONFIGURATION RESET</div></div> <div>▲▼SEL EXIT PRE SET NEXT MENU END</div> | <div><div>OSM TIME</div><div>-</div><div>0</div><div>5</div><div>+</div><div>◀▶SEL EXIT PRE MENU END</div></div>                                                                                | W menu OSM TIME (CZAS MENU) można określić jak długo od ostatniego przyciśnięcia przycisku mają być wyświetlane informacje na ekranie. Można wybierać czas w przedziale od 3 do 30 sekund. |

|                                                                           |                                                                                                                                                                                    |                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>OFF TIMER</b><br><b>(WYŁĄCZNIK CZASOWY)</b>                            | <div> <div> LANGUAGE<br/> OSM TIME<br/> <b>OFF TIMER</b><br/> SCREEN SAVER<br/> COLOR SYSTEM<br/> CONFIGURATION RESET </div> <div> ▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END </div> </div> | <div> <div> OFF TIMER<br/><br/> ON 24H<br/> OFF </div> <div> ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END </div> </div>       | <p>Wybór trybu OFF TIMER (WYŁĄCZNIK CZASOWY) włączony/wyłączony.</p> <p>W menu OFF TIMER (WYŁĄCZNIK CZASOWY) można określić czas po jakim monitor zostanie automatycznie wyłączony od chwili jego włączenia. Można wybierać czas w przedziale od 1 do 24 godzin.</p> |
| <b>SCREEN SAVER</b><br><b>(WYGASZACZ EKRANU)</b>                          | <div> <div> LANGUAGE<br/> OSM TIME<br/> OFF TIMER<br/> <b>SCREEN SAVER</b><br/> COLOR SYSTEM<br/> CONFIGURATION RESET </div> <div> ▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END </div> </div> | <div> <div> SCREEN SAVER<br/><br/> ON<br/> OFF </div> <div> ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END </div> </div>        | <p>Aby wybrać SCREEN SAVER (WYGASZACZ EKRANU), należy wybrać włączone/wyłączone.</p>                                                                                                                                                                                 |
| <b>COLOR SYSTEM</b><br><b>(SYSTEM KOLORÓW)</b>                            | <div> <div> LANGUAGE<br/> OSM TIME<br/> OFF TIMER<br/> SCREEN SAVER<br/> <b>COLOR SYSTEM</b><br/> CONFIGURATION RESET </div> <div> ▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END </div> </div> | <div> <div> COLOR SYSTEM<br/><br/> PAL<br/> SECAM </div> <div> ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END </div> </div>     | <p>Wybór systemu kolorów w zależności od podłączonego wejściowego formatu graficznego. Format NTSC jest wybierany automatycznie.</p>                                                                                                                                 |
| <b>CONFIGURATION RESET</b><br><b>(PRZYWRACANIE USTAWIEŃ KONFIGURACJI)</b> | <div> <div> LANGUAGE<br/> OSM TIME<br/> OFF TIMER<br/> SCREEN SAVER<br/> COLOR SYSTEM<br/> <b>CONFIGURATION RESET</b> </div> <div> ▲▼:SEL EXIT:PRE SET:NEXT MENU:END </div> </div> | <div> <div> CONFIGURATION RESET<br/><br/> NO<br/> YES </div> <div> ◀▶:SEL EXIT:PRE MENU:END </div> </div> | <p>Wybranie opcji RESET CONFIGURATION (PRZYWRACANIE USTAWIEŃ KONFIGURACJI) spowoduje przywrócenie fabrycznych ustawień wszystkich parametrów konfiguracyjnych. Wybierz YES (TAK) i wciśnij przycisk SET (USTAW), aby powrócić do ustawień fabrycznych.</p>           |

# Sterowanie monitorem LCD za pośrednictwem zdalnego sterowania przez RS-232C

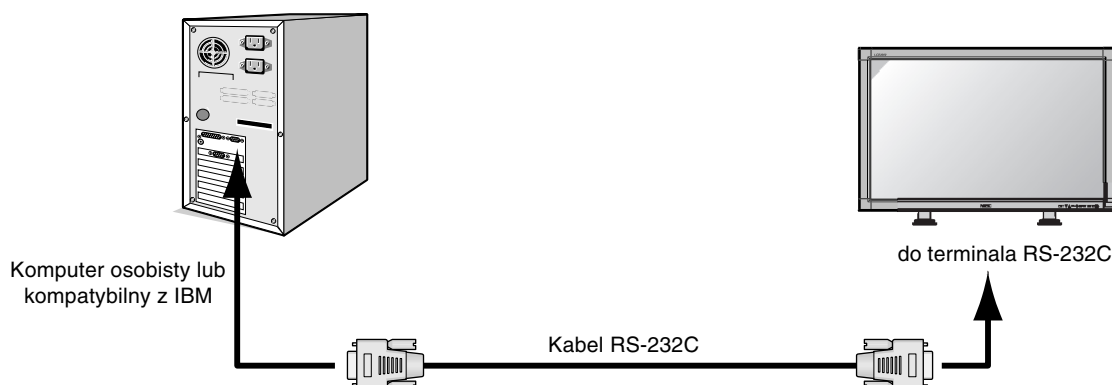
Niniejszym monitorem LCD można zdalnie sterować przez podłączenie go do komputera za pośrednictwem złącza RS-232C.

Komputer jest w stanie sterować następującymi funkcjami:

- Włączanie i wyłączanie monitora
- Zmiana sygnałów wejścia.

## Złącze

Monitor LCD + komputer IBM PC lub z nim kompatybilny



**UWAGA:** Jeżeli komputer osobisty jest wyposażony tylko w port szeregowy na złącze 25-stykowe, konieczny będzie adapter do niego. Dodatkowych informacji udzieli sprzedawca urządzenia.

## 1) Interfejs

|                     |            |
|---------------------|------------|
| PROTOKÓŁ            | RS-232C    |
| SZYBKOŚĆ TRANSMISJI | 9600 [bps] |
| DŁUGOŚĆ DANYCH      | 8 bitów]   |
| BIT PARZYSTOŚCI     | BRAK       |
| BIT STOPU           | 1 [bits]   |
| KONTROLA PRZEPŁYWU  | BRAK       |

Niniejszy monitor LCD korzysta z linii RXD, TXD i GND do sterowania złączem RS-232C.

Kabel RS-232C powinien być typu modemowego zerowy.

## 2) Protokół kontroli poleceń

Polecenie składa się z: kodu adresu, kodu funkcji, kodu danych i kodu końca.

Długość polecenia jest zmienna, uzależniona od funkcji.

|       | Kod adresu | Kod funkcji | Kod danych | Kod końca |
|-------|------------|-------------|------------|-----------|
| HEX   | 30h 30h    | Funkcja     | Dane       | 0Dh       |
| ASCII | '0' '0'    | Funkcja     | Dane       | ↵         |

[Kod adresu] 30h 30h (Kod ASCII, '0' '0'), stały.

[Kod funkcji] Zdefiniowany kod kontrolny.

[Kod danych] Wartość zdefiniowana. Nie jest dostępna we wszystkich poleceniach sterujących.

[Kod końca] 0Dh (ASCII Kod, ↵), stały.

### 3) Sekwencja sterująca

- (1) Polecenie z komputera do monitora LCD zostanie wysłane w ciągu 400 ms.
- (2) Monitor LCD wyśle polecenie zwrotne w czasie 400 ms\* po otrzymaniu i wykonaniu kodu. W przypadku niepoprawnego wysłania polecenia, monitor LCD nie wyśle polecenia zwrotnego.
- (3) Komputer sprawdza polecenie i potwierdza, czy wysłane polecenie zostało wykonane czy nie.
- (4) Monitor LCD wysyła różne kody, inne od kodów zwrotnych. Przy używaniu sekwencji kontrolnej za pośrednictwem RS-232C wymaga się potwierdzenia odrzucenia innych kodów z komputera.

\*: Czas przesłania polecenia zwrotnego może ulec przedłużeniu w zależności od warunków (w czasie zmiany sygnału wejście, itd.).

Przykład: Włącz zasilanie (odpowiadający kod ASCII to ' ')

| Wysyłanie poleceń z komputera  | Kod stanu z monitora LCD       | Znaczenie                               |
|--------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------------|
| 30 30 21 0D<br>'0' '0' '!' '↵' |                                | Komenda WŁĄCZONEGO ZASILANIA            |
|                                | 30 30 21 0D<br>'0' '0' '!' '↵' | Komenda odebrana (Echo zwrotne komendy) |

### 4) Polecenia systemowe

Polecenia systemowe wykonują podstawowe czynności związane z ustawieniami monitora LCD.

Może nie zadziałać w przypadku zmiany sygnału:

| Czynność            | ASCII | HEX         |
|---------------------|-------|-------------|
| ZASILANIE WŁĄCZONE  | !     | 21h         |
| ZASILANIE WYŁĄCZONE | "     | 22h         |
| WEJŚCIE RGB 1       | _r1   | 5Fh 72h 31h |
| WEJŚCIE RGB 2       | _r2   | 5Fh 72h 32h |
| WEJŚCIE RGB 3       | _r3   | 5Fh 72h 32h |
| WEJŚCIE VIDEO       | _v1   | 5Fh 76h 31h |
| WEJŚCIE DVD/HD      | _v2   | 5Fh 76h 32h |

- Polecenie ZASILANIE WYŁĄCZONE nie będzie działało przez 1 minutę od chwili włączenia zasilania.
- Polecenie ZASILANIE WŁĄCZONE nie będzie działało przez 1 minutę od chwili wyłączenia zasilania.

# Funkcje

---

**Zmniejszona podstawa:** Dzięki małemu zajmowanemu obszarowi monitor ten jest doskonałym rozwiązaniem dla środowisk wymagających najwyższej jakości obrazu przy ograniczonych rozmiarach i ciężarze. Mała podstawa monitora i mały ciężar umożliwiają łatwe przenoszenie lub transport.

**Układ sterowania kolorami:** Ustawienia fabryczne sześciu kolorów zapewniają żądane ustawienie kolorów (ustawienia fabryczne kolorów sRGB i NATIVE są standardowe i nie można ich zmienić). Każde kolejne ustawienie zwiększa lub zmniejsza temperaturę barw. R, Y, G, C, B, M, S Zwiększenie lub zmniejszenie barwy czerwonej, żółtej, zielonej, niebiesko-zielonej, niebieskiej, purpurowej i nasycenia koloru, zależnie od dokonanego wyboru. Zmiana koloru pokazana zostanie na ekranie, a kreski pokażą kierunek tych zmian (zwiększanie lub zmniejszanie). NATIVE: Oryginalne, fabryczne ustawienie kolorów dla wyświetlaczy LCD, bez możliwości regulacji.

**Nasycenie kolorów sRGB:** Nowy, zoptymalizowany standard zarządzania kolorami umożliwia dopasowanie kolorów na ekranie monitora oraz innych peryferiach. Funkcja sRGB, która opiera się na kalibrowanym rozmieszczeniu kolorów, umożliwia optymalne przedstawienie kolorów i kompatybilność wstecz z innymi standardami kolorów.

**Panel sterowania OSM (On Screen Manager):** Umożliwia szybkie i łatwe regulowanie wszystkich parametrów obrazu na ekranie przy pomocy łatwego w użyciu menu ekranowego.

**Plug and Play:** Rozwiązania firmy Microsoft® dostępne w systemach operacyjnych Windows® 95/98/2000/XP ułatwiają instalację i konfigurację, umożliwiając przesyłanie informacji o monitorze (np. informacji rozmiarze ekranu i obsługiwanych rozdzielczościach) bezpośrednio do komputera, dzięki czemu jakość wyświetlanego obrazu jest optymalizowana automatycznie.

**System IPM (Intelligent Power Manager — Inteligentny system zarządzania zasilaniem):** Obsługuje innowacyjne metody oszczędzania energii, które umożliwiają przełączanie monitora na niższy poziom zużycia energii, gdy jest on włączony, ale nie pracuje, obniżając o dwie trzecie koszty energii, redukując emisję oraz obniżając koszty związane z klimatyzacją miejsca pracy.

**Technologia wieloczęstotliwościowa:** Automatycznie przystosowuje monitor do częstotliwości skanowania karty graficznej, dzięki czemu uzyskuje się odpowiednią rozdzielczość.

**Funkcja FullScan:** Pozwala na powiększenie całej powierzchni ekranu dla większości rozdzielczości, dzięki czemu znacząco powiększa się obraz.

**Standardowy interfejs montażowy VESA:** Pozwala użytkownikom zamontować monitor LCD na dowolnym ramieniu lub wsporniku w standardzie VESA. Umożliwia zamontowanie monitora na ścianie lub na ramieniu przy użyciu dowolnego zgodnego elementu.

**DVI-D:** Interfejs zatwierdzony przez Digital Display Working Group (DDWG) umożliwia używanie cyfrowego połączenia między komputerem a monitorem. W tym interfejsie odbiór sygnału analogowego przez złącze DVI-D nie jest możliwy. W przypadku tego cyfrowego interfejsu zgodnego ze standardem DVI prosty adapter zapewnia zgodność DFP z innymi złączami DVI, takimi jak DVI i P&D.

**Automatyczna regulacja bezdotykowa (tylko dla wejścia analogowego):** Dzięki tej funkcji nastawy monitora są regulowane automatycznie po jego włączeniu.

**Kompensacja długości kabla:** Automatyczna kompensacja z powodu długiego kabla zapobiega pogorszeniu jakości obrazu (przesunięcie koloru i stłumione sygnały).

**Zdalny obraz w obrazie:** Zdalny obraz w obrazie jest funkcją inną od normalnej funkcji PIP, ponieważ jest w stanie wyświetlać obraz w wybranym kolorowym oknie komputera osobistego i zmieniać rozmiary oraz położenie za pomocą myszy.

## Ustawienie komputera osobistego:

- (1) Otwórz nowe okno (np. w Excelu Microsoft) i utwórz ramkę na rysunek. Rozmiar ramki na rysunek należy utworzyć na 256 punktów x 144 linie, co odpowiada 12.864 cm (S) x 7.236 cm (W) lub 512 punktów x 384 linie, co odpowiada 25.728 cm (S) x 19.296 cm (W).
- (2) Ustaw kolor okna na ciemnoczerwony (R=128, G=0, B=0).  
W oknie nie powinno być żadnego tekstu, linii, wzoru, itp.

## Ustawienie monitora (LCD4000):

- (3) Wybierz PICTURE IN PICTURE (OBRAZ W OBRAZIE) w menu ekranowym.
- (4) Wybierz PIP SIZE (WIELKOŚĆ OBRAZU W OBRAZIE) w menu ekranowym.
- (5) Wybierz REMOTE PIP (ZDALNY OBRAZ W OBRAZIE) w menu ekranowym.
- (6) Włącz przycisk PIP na pilocie.
- (7) Obraz poboczny zostaje wyświetlony w nowym oknie komputera osobistego.
- (8) Wielkość i położenie okna pobocznego można zmieniać za pomocą myszki.

**Uwaga:** Po wybraniu funkcji REMOTE PIP (ZDALNY OBRAZ W OBRAZIE) może ulec zmianie kontrast i poziom czerni na monitorze. Funkcja REMOTE PIP (ZDALNY OBRAZ W OBRAZIE) może nie działać w następujących przypadkach:

- Zmiana ustawień krzywej Gamma komputera osobistego.
- Zmienili się ustawienia kontrastu i poziomu czerni w stosunku położenia po resece za pomocą menu ekranowego.

\* W tych wypadkach. Należy zmienić ustawienia do wartości po przywróceniu ustawień.

# Wykrywanie i usuwanie usterek

## Brak obrazu

- Kabel sygnałowy musi być dokładnie podłączony do złącza wideo karty graficznej.
- Karta graficzna musi być dobrze zainstalowana w gnieździe płyty głównej.
- Przedni przycisk zasilania monitora oraz włącznik zasilania komputera muszą znajdować się w pozycji ON (włączony).
- Upewnij się, że został wybrany tryb obsługiwany przez kartę graficzną lub system. (Sprawdź w dokumentacji karty graficznej oraz systemu, jak zmienić tryb graficzny).
- Sprawdź, czy monitor oraz karta graficzna są kompatybilne oraz czy zalecane ustawienia zostały wprowadzone.
- Sprawdź, czy wtyczka nie ma wygiętych lub wciśniętych pinów.

## Włącznik zasilania nie działa

- Odłącz kabel zasilający monitora z gniazda prądu zmiennego, aby wyłączyć i zresetować monitor.

## Poświata obrazu

- Poświata pojawia się, gdy tzw. "duch" obrazu pozostaje na ekranie po wyłączeniu monitora. W monitorach LCD, w odróżnieniu od monitorów CRT, poświata obrazu nie jest trwała. W celu złagodzenia tego zjawiska należy wyłączyć monitor na tak długo, jak długo był wyświetlany obraz. Jeżeli obraz był wyświetlany na monitorze przez godzinę i "duch" tego obrazu utrzymuje się, to należy wyłączyć monitor na godzinę, aby wymazać obraz.

**UWAGA:** Tak jak w przypadku wszystkich osobistych urządzeń wyświetlających, firma NEC-Mitsubishi Electronic Display zaleca regularne używanie wygaszacza ekranu, gdy ekran jest nieaktywny.

## Obraz jest niestabilny, nie zogniskowany lub pływający

- Przewód sygnałowy musi być dokładnie podłączony do złącza wideo karty grafiki.
- Przy pomocy funkcji menu OSM należy wyregulować zogniskowanie zwiększając lub zmniejszając wartość parametru dokładna regulacja.  
Po zmianie trybu wyświetlania może pojawić się konieczność ponownej regulacji Ustawienia obrazu w menu OSM.
- Należy sprawdzić, czy monitor i karta graficzna są kompatybilne w zakresie zalecanych częstotliwości sygnałów taktujących.
- Jeżeli tekst jest niewyraźny należy zmienić tryb video na bez przeplotu i zastosować częstotliwość odświeżania 60 Hz.

## Obraz z urządzenia dodatkowego ma zieloną dominantę

- Sprawdzić, czy zostało wybrane złącze wejścia DVD/HD.

## Dioda LED na monitorze nie świeci się (nie ma ani zielonego, ani bursztynowego światła)

- Włącznik zasilania powinien być w położeniu ON – włączony, a przewód zasilający powinien być podłączony.
- Upewnij się, że komputer nie znajduje się w trybie oszczędzania energii (naciśnij jakiś klawisz lub poruszaj myszką).

## Wyświetlany obraz ma nieprawidłowe rozmiary

- Za pomocą funkcji regulacji obrazu menu ekranowego zwiększ lub zmniejsz wartość parametru Coarse.
- Upewnij się, że został wybrany tryb obsługiwany przez kartę graficzną lub system. (Sprawdź w dokumentacji karty graficznej oraz systemu, jak zmienić tryb graficzny).

## Obraz w wybranej rozdzielczości nie jest wyświetlany prawidłowo

- W menu OSM "Informacje o wyświetlaczu" wejdź do submenu Informacje i upewnij się, że została wybrana właściwa rozdzielczość. Jeżeli nie, wybierz odpowiednią opcję.

## Brak dźwięku

- Należy upewnić się, że przewód głośnika został prawidłowo połączony.
- Sprawdzić, czy nie została uruchomiona funkcja mute – wyłączenie dźwięku.
- Sprawdzić, czy głośność nie została ustawiona na minimum.

## Niedostępna funkcja zdalnego sterowania

- Sprawdź stan baterii pilota.
- Sprawdź, czy baterie zostały poprawnie włożone.
- Sprawdź, czy pilot jest skierowany na czujnik zdalnego sterowania na monitorze.

W zależności od specyficznego wzoru wyświetlania, mogą pojawić się ledwo widoczne paski pionowe lub poziome. Nie oznacza to awarii monitora ani pogorszenia jego jakości.

# Dane techniczne LCD4000

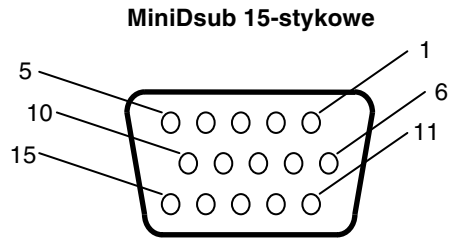
| Dane techniczne                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  | Wejście analogowe                                                                                                                                                                                                                                                                          | Wejście cyfrowe                                                                                                                                                                                                                              |
| Moduł LCD                                        | (przekątna 40" / 101,6 cm)                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Wielkość plamki:                                 | 0,681mm                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Rozdzielczość:                                   | 1280 x 768 punktów (WXGA)                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kolor:                                           | 16,777,216                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Jasność:                                         | 450cd/m2 (typ.)                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Kąt widzialności:                                | góra 85°/ dół 85°/ lewy 85°/ prawy 85° (typ) @ CR>10                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Impedancja wyjścia głośnika zewnętrznego         | Moc znamionowa 7W x 7W (8Ohm)                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Częstotliwość odświeżania Pozioma:               | 31,5kHz – 75,0kHz (15,75/15,625kHz)                                                                                                                                                                                                                                                        | 31,5kHz – 48,4kHz                                                                                                                                                                                                                            |
| Pionowa:                                         | 58,0 – 62,0 Hz                                                                                                                                                                                                                                                                             | 58,0 – 62,0 Hz                                                                                                                                                                                                                               |
| Częstotliwość próbkowania sygnału                | 25,0MHz – 162,0MHz                                                                                                                                                                                                                                                                         | 25,0MHz – 65,0MHz                                                                                                                                                                                                                            |
| Przekątna widzialna:                             | 871,68 x 523,008mm                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Sygnał wejściowy                                 | Wejście PC:                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                  | Napęd sygnałowy:                                                                                                                                                                                                                                                                           | Oddzielony napęd bezpośredni TMDS                                                                                                                                                                                                            |
|                                                  | Wideo:                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Analogowe RGB 0,7 V pp<br>Impedancja wejścia 75 Ohm<br>Całkowita: Poziom TTL (dod./ujem.)<br>Synchronizacja sygnału całkowitego na kolor zielony: 0,3 Vpp ujem. (wideo 0,7 Vpp dod.)                                                         |
|                                                  | Synchronizacja:                                                                                                                                                                                                                                                                            | Oddzielna: Poziom TTL (dod./ujem.) Impedancja wejścia 2,2 Ohm                                                                                                                                                                                |
|                                                  | Terminal wejścia:                                                                                                                                                                                                                                                                          | BNC(R,G,B,H,V) DVI-D (cyfrowe)                                                                                                                                                                                                               |
|                                                  | Wejście WIDEO:                                                                                                                                                                                                                                                                             | typu mini D-sub 15-stykowe<br>Złożone 1,0 V pp, impedancja wejścia 75Ohm BNC i WEJŚCIE CINCH<br>Y/C Y:0,7V pp C:0,283V pp Impedancja wejścia 75Ohm WEJŚCIE TERMINALA S<br>Złożone 1,0 /0,7V pp, impedancja wejścia 75Ohm BNC i WEJŚCIE CINCH |
|                                                  | Wejście AUDIO:                                                                                                                                                                                                                                                                             | Dwa gniazda CINCH, WEJŚCIE L/P, mini gniazdo STEREO, WYJŚCIE                                                                                                                                                                                 |
|                                                  | Wejście sterujące:                                                                                                                                                                                                                                                                         | typu mini D-sub 9-stykowe (RS-232C)                                                                                                                                                                                                          |
| Obsługiwane rozdzielczości                       | 640 x 480 przy 60 Hz<br>800 x 600 przy 60 Hz<br>1024 x 768 przy 60 Hz<br>1280 x 768 przy 60 Hz.....Rozdzielczość zalecana<br>1280 x 1024 przy 60 Hz.....Tylko wejście analogowe<br>1600 x 1200 przy 60 Hz.....Tylko wejście analogowe                                                      |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zasilanie                                        | 2,35 A @ 100 - 120 V, 1,05 A @ 220 - 240V                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Temperatura eksploatacji:                        | Wilgotność otoczenia:                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5 - 40°C<br>20 - 80% (bez kondensacji)                                                                                                                                                                                                       |
| Temperatura przechowywania:                      | Wilgotność otoczenia:                                                                                                                                                                                                                                                                      | -20 - 60°C<br>10 - 90% (bez kondensacji) : 90% - 3,5% x (40°C) dotyczy powyżej 40°C                                                                                                                                                          |
| Wymiary                                          | netto:                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 949(szer.) x 605(wys.) x 141(głęb.) mm (bez podstawy)<br>949(szer.) x 643,9 (wys.) x 311 (głęb.) mm (z podstawą)                                                                                                                             |
|                                                  | Brutto:                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 1125 (szer.) x 763 (wys.) x 261(głęb.) mm                                                                                                                                                                                                    |
| Waga                                             | netto:                                                                                                                                                                                                                                                                                     | około 27,5 kg                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                  | Brutto:                                                                                                                                                                                                                                                                                    | około 33,5kg                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ramię kompatybilne z VESA powierzchnia montażowa | 2 x 200mm x 200mm (6 otworów)<br>3 x 200mm x 200mm (8 otworów)                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zgodność ze wskazówkami i zaleceniami            | UL 60950/CSA C22.2 No.60950/ TUV-GS/EN60950/<br>FCC-B/DOC-B/EN55022-B/EN55024/EN61000-3-2/EN61000-3-3/CE                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zarządzanie funkcjami energooszczędnymi          | VESA DPMS                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Plug and Play                                    | VESA, DDC CI                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                              |
| Akcesoria                                        | Instrukcja obsługi (1 szt.), kabel zasilający (1 szt.), kabel sygnału PC – wideo (1 szt.) Pilot (1 szt.), bateria typu AA (2 szt.), uchwyt (2 szt.), śruba (2 szt.), CD-ROM, antena ferrytowa (4 szt.), taśma (3 szt.), niezależna podstawa (2 szt.), śruba (M5 x 40) do podstawy (4 szt.) |                                                                                                                                                                                                                                              |

**UWAGA:** Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

# Opis styków złącz

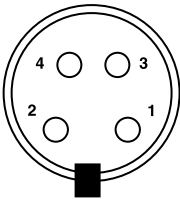
## 1) Wejście analogowe RGB (MiniDsub15-stykowe): R G B 2

| Nr styku | Sygnał                 |
|----------|------------------------|
| 1        | Sygnał wideo czerwony  |
| 2        | Sygnał wideo zielony   |
| 3        | Sygnał wideo niebieski |
| 4        | GND                    |
| 5        | DDC-GND                |
| 6        | Czerwony-GND           |
| 7        | Zielony-GND            |
| 8        | Niebieski-GND          |
| 9        | NC                     |
| 10       | SYNC-GND               |
| 11       | GND                    |
| 12       | DDC-SDA                |
| 13       | SYNCH POZ.             |
| 14       | SYNCH PION.            |
| 15       | DDC-SCL                |



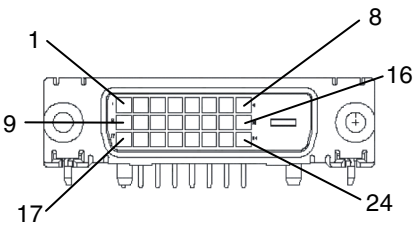
## 2) Wejście S-VIDEP: WIDEO

| Nr styku | Sygna               |
|----------|---------------------|
| 1        | GND                 |
| 2        | GND                 |
| 3        | Y (luminancja)      |
| 4        | C (nasycenie barwy) |



## 3) Wejście cyfrowe RGB (DVI-D): R G B 1

| Opis styków złącza DVI: |                     |    |                     |    |                   |  |  |
|-------------------------|---------------------|----|---------------------|----|-------------------|--|--|
| 1                       | TX2-                | 9  | TX1-                | 17 | TX0-              |  |  |
| 2                       | TX2+                | 10 | TX1+                | 18 | TX0+              |  |  |
| 3                       | Ekran (TX2 / TX4)   | 11 | Ekran (TX1 / TX3)   | 19 | Ekran (TX0 / TX5) |  |  |
| 4                       | NC                  | 12 | NC                  | 20 | NC                |  |  |
| 5                       | NC                  | 13 | NC                  | 21 | NC                |  |  |
| 6                       | DDC-zegar szeregowy | 14 | +5V zasilanie*)     | 22 | Ekran (TXC)       |  |  |
| 7                       | DDC-dane szeregowo  | 15 | Uziemienie (+5V)    | 23 | TXC+              |  |  |
| 8                       | NC                  | 16 | Wykrywanie hot plug | 24 | TXC-              |  |  |



## 4) Wejście RS-232

| Nr styku | Sygna |
|----------|-------|
| 1        | NC    |
| 2        | RXD   |
| 3        | TXD   |
| 4        | NC    |
| 5        | GND   |
| 6        | NC    |
| 7        | RTS   |
| 8        | CTS   |
| 9        | NC    |

